
KOORGELEIDE



uitgave van de afdeling bisdom Roermond van de
Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging

Redactie-adres: Postbus 470, 6040 AL Roermond

**nummer 71,
december 2004**

In dit nummer van Koorgeleide ...

Crescat in Terra Pax



- 3 Ten Geleide
- 4 Van het secretariaat
- 5 Aalm. Grond Ridder in de orde van Oranje Nassau
- 6 Van Ridder tot Ridder
- 8 En dan heeft Guido het laatste woord
- 9 Kerkmuziek in de praktijk: Feestvieren met een randje
- 10 Zingt een nieuw lied:
Gezangen bij trouw – huwelijksliturgie (I)
- 13 Naar het Evangelie gezongen
- 14 Diocesane werkgroep "Kind, Koor, Kerk"
- 17 Om zuinig en trots op te zijn
- 18 Internationaal Koorfestival Pueri Cantores in Duitsland
- DO-UT-DES-Muziek bladen: Crescat in terra pax
- 20 Toelichting bij de DO-UT-DES- bladen
- 22 Zo is het toevallig ook nog eens...
- 23 Kerkmuzikale/ liturgische stem uit Rome
- 24 Toespraak van de paus te Castel Gandolfo
- 25 Een kerkmuzikale schat van oud tot nieuw
- 26 Vanaf de orgelbank
- 27 Kerkmuziek op de elektronische snelweg XV
- 29 Nieuws alla breve
- 31 Activiteitenagenda Programma 1e halfjaar 2005
- 32 Uitbreiding eretekenen
- 32 Geslaagde cursussen Gregoriaans
- 33 NSGV-Ereken voor Jacques Wijnands
- 34 VNK-INFO
- 35 KGL bibliotheeknieuws
- 36 KIA- en cursusverslagen
- 41 Jubilea / Onderscheidingen



Koorsecretaris - dirigent - organist

- Aan alle parochiegeestelijken wordt één exemplaar van "Koorgeleide" toegezonden.
- Elke koorsecretaris in de parochies ontvangt eveneens één exemplaar om dit binnen het koor te laten rouleren. **Mocht de adressering van het koorsecretariaat niet (meer) juist zijn, gelieve dit dan te melden aan het diocesaan secretariaat NSGV.**
- Een persoonlijk abonnement voor 2 nrs per jaargang is mogelijk door € 7,- per jaar over te maken op ons postbanknummer (zie onder).

LEDEN VAN HET ALGEMEEN BESTUUR DER NEDERLANDSE SINT-GREGORIUS-VERENIGING IN HET BISDOM ROERMOND.

Mgr. Dr. Th. Willemsen, vicaris voor Liturgie en Kerkmuziek, voorzitter,
Abdijhof 1, 6041HG Roermond (0475-334997)

G. Grond, vice-voorzitter,
Graaf v. Hornelaan 5, 6093 BM Heythuysen (0475-494442 tel.en fax)

J. Augenbroe, secretaris,
Laan v.Hövell tot Westerflir 27, 6411 EW Heerlen (06-53265172, Fax: 045-5740496,
E-mail: jan.augenbroe@worldmail.nl)

Drs. G. Moonen RC, penningmeester,
Wilhelminalaan 73, 6042 EM Roermond (0475-386772 werk)

H. Besselink, Eijkerweg 111, 6269 GG Margraten (043-4581657)

G. Franck, Burg. Van Rijnsingel 1, 5913 AM Venlo (077-3512412)

Mw. J. Halmans, Matterhornlaan 13, 5801 KH Venray (0478-583806)

B. Ramos, Swalmerstraat 100, 6040 AL Roermond (0475-386824)

G. Sars, Hagelkruisweg 7a, 6077 HA St.Odiliënberg (0475-535801)

E. Smeets, Kerkberg 7, 6374 ES Landgraaf (045-5312378)

L. Stultiens, Schaapsweg 25, 6077 CD St.Odiliënberg (0475-533332)

C. Tonnaer, Broekstraat 20, 6085 EM Horn (0475-582276)

Drs. A. van Hout, Leursstraat 5, 6166 CL Geleen (046-4742834)

J.P. Steijvers, Aldenhoven 28, 6093 HB Heythuysen (0475-496456)

Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond (NSGV):

Postadres: Postbus 470, 6040 AL Roermond (ook voor het aanvragen van onderscheidingen)

Bezoekadres: Swalmerstraat 100, 6041 CZ Roermond, (secretariaat en documentatiecentrum zijn op werkdagen te bezoeken, cq. telefonisch te bereiken tussen 14.00 en 17.00 uur)

Telefoon: 0475-386725 / Fax: 0475-386797 / E-mail: nsgv@bisdom-roermond.nl

Bankrelaties: Fortis Bank: 22.98.52.599 en Postbank: 1028074, beide t.n.v. 'Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging, postbus 470, 6040 AL Roermond'

Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging (landelijk bureau)

Post- en bezoekadres: Plompetorengracht 1, 3512 CA Utrecht

Telefoon: 030-2331010 / Fax: 030-2335680 / E-mail: info@nsgv.nl / www.nsgv.nl

UNISONO

Postadres: Plompetorengracht 3, 3512 CA Utrecht

Telefoon: 030-2335600 / Fax: 030-2335680 / E-mail: info@amateurmuziek.nl

Redactie: Aalm. Guido Grond, Rob Karsten, Rob Peters

ISSN 1383 - 7109

Ten geleide

* Over dit nummer hangt een **Oranjeson**. Ook in de kerkmuziek kan men zijn riddersporen verdienen. Dit is alleen mogelijk samen met anderen: pastores, cantores, kerkzangers en kerkmusici en bestuurders. Alleen kan men de lofzang Gods niet gaande houden.

* Bijzondere aandacht besteden wij aan **de zingende jeugd, de toekomst van de kerkkoren**, en de landelijke stuurgroep en diocesane werkgroep 'Kind, Koor, Kerk'.

Zoals u zult ontdekken loopt als een rode draad door dit nummer de aandacht voor het groene hout. Dat wil zeggen **de toekomst van de kerkmuziek** staat op het spel wanneer in de (school)opvoeding nauwelijks of geen aandacht aan het muziek, c. q. zangonderwijs wordt geschonken.

* De thematiek van de koreninstructie-avonden in 2005 is:

EUCHARISTIE en/of HUWELIJK.

Onder de rubriek 'Zingt een nieuw lied...' enkele achtergrondgedachten over de zang en muziek bij een huwelijksviering.

* Uit het **pauselijke Rome e.o.** enkele spirituele en bemoedigende woorden over de kerkmuziekbeoefening door jong en oud.

* In een wereld van terreur, geweld en oorlog heeft de kerkmuziek en haar beoefenaars een bijzondere boodschap te vertolken: '**Crescat in terra pax**' - 'Moge de vrede op aarde toenemen'.

* Uiterlijke datum voor het inleveren van kopij KGL nummer 72 vóór 1 april 2005.

* De redactie wenst alle lezers een vruchtbaar kerkmuzikaal Nieuwjaar.

De Redactie

ALLELUJA

Ks. Z. Bernat
(1930-1994)

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja !

Van het secretariaat

- Aan de besturen van alle kerkkoren (in totaal 640) in ons bisdom is op 23 augustus j.l. per brief een verzoek gedaan om een opgave te willen verstrekken van het huidige aantal leden en een opgave van de juiste namen en adressen van dirigenten, voorzitters en secretarissen. De sluitingsdatum voor inzending van de bij de brief meegezonden **inventarisatieformulieren** was gesteld op 1 oktober 2004 en is inmiddels dus ruim overschreden. Nog steeds komen op ons secretariaat formulieren binnen. De teller staat op 15 november op 360 binnengekomen formulieren. Van de verzonden verzoeken is 56,3 % dus gehonoreerd met een reactie. Het zal duidelijk zijn, dat onze secretariaatsmedewerkers met een actie als deze inventarisatie, de handen vol hebben. Toch was men met het resultaat niet tevreden. Daarom is inmiddels een tweede verzoek gezonden aan alle koren, die nog niet hebben gereageerd. Mogen wij hun langs deze weg opnieuw aansporen de formulieren in te zenden?
- Inmiddels is ook een schriftelijk verzoek gericht aan de (dekenale) koorkringen om eens te willen bezien of er in hun regio behoefte bestaat om **studiedagen en cursussen** dichter bij de kerkzangers te brengen, ten einde hun reistijd en –kosten te besparen. Zodoende zou het voor de deelnemers sneller mogelijk zijn om deel te nemen. Zodra blijkt dat voor een bepaald aspect van de kerkzang in een regio belangstelling is, zou dit waarschijnlijk zelfs tegen lagere kosten kunnen door bepaalde cursussen en/of studiedagen te combineren en deze voor enkele koorkringen gezamenlijk aan te bieden. Vanzelfsprekend zal de logistieke ondersteuning vanuit ons secretariaat kunnen geschieden. Bovendien kan voor een bepaalde regio makkelijker worden omgegaan met uw wensen dan als dit op diocesaan niveau geschiedt.
- Het programma van geplande activiteiten voor het jaar 2005 begint inmiddels gestalte te krijgen. Voor het **programma gedurende het eerste halfjaar 2005** vragen wij in deze editie reeds uw aandacht. Deze activiteiten zult u ook kunnen vinden in de activiteitenbrochure 1^e halfjaar 2005 van het bisdom, die in december zal worden verzonden.
- Voor zijn vele verdiensten voor de kerkmuziek in ons bisdom en ver daarbuiten werd onze vice-voorzitter Guido Grond op 13 oktober j.l. geëerd met een koninklijke onderscheiding. Als **Ridder in de Orde van Oranje Nassau** zal hij verder door het leven moeten. Vanuit ons secretariaat wensen wij hem van harte proficiat voor deze welverdiende blijk van waardering.
- In samenwerking met het bestuur van de provinciale afdeling van de **Katholieke Dirigenten- en Organistenvereniging** zijn in het voorjaar van 2005 enkele activiteiten onder de gezamenlijke vlag van NSGV en KDOV op stapel gezet. Met genoegen bieden wij daarmee onze organisten een nog groter aantal mogelijkheden dan in het verleden aan.
- Met Muziekschool Kumulus te Maastricht staat ook dit jaar weer de **open orgeldag te Maastricht** op het programma. Inmiddels zijn besprekingen gestart om in Maastricht een gezamenlijke aanpak van stemvorming en koorscholing te organiseren.
- Onze **werkgroep Kind, Koor, Kerk** doet weer van zich spreken met de organisatie van een studiedag voor kinderkoordirectie op zaterdag 8 januari 2005 te Venray. Elders in deze editie komen we daarop uitvoeriger terug.
- Opvallend is dat de laatste tijd steeds vaker koren en hun dirigenten de weg weten te vinden naar ons **Documentatiecentrum**. De beheerder van dit documentatiecentrum, organist en kerkmusicus Jan Steenbrink, is daar erg blij mee. Het is aan te bevelen om met hem vooraf een afspraak te maken. U komt dan geenszins tevergeefs en hij heeft dan in ieder geval alle tijd voor u.

Jan Augenbroe,
secretaris

Aalmoezenier Grond

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Voor zijn vele verdiensten voor de kerkmuziek zowel internationaal als nationaal, maar in het bijzonder voor zijn betrokkenheid bij de uitoefening van de kerkmuziek in ons bisdom werd aalmoezenier Guido Grond (64), vice-voorzitter van de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond op woensdag 13 oktober 2004 benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau. De versierselen behorende bij deze koninklijke onderscheiding werden hem opgespeld door Burgemeester Truijen van Heythuysen, de huidige woonplaats van aalmoezenier Grond, in de refter van het bisdom aan de Swalmerstraat te Roermond.

Vanwege zijn grote bekendheid in de kerkmuziek waren velen vanuit diverse delen van Nederland en zelfs van daarbuiten naar Roermond gekomen om van de hulding van Guido Grond getuige te zijn. Zonder aan zijn andere verdiensten tekort te doen, dient in de eerste plaats te worden genoemd het feit dat hij juist dit jaar gedurende 30 jaren lang als een zeer gedreven bestuurslid functioneerde van de diocesane Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging. Daarnaast is hij vanaf 1983 tot heden lid van het landelijk hoofdbestuur, behartigt de belangen van de wereldomvattende organisatie van jongens- en kinderkoren Pueri Cantores bij de NSGV, alsook landelijk vertegenwoordiger bij de Internationale Organisatie CEDAME (Conférence Européenne des Associations de Musique d'Eglise) en vanaf 1982 tot heden lid van het dagelijks bestuur van de provinciale Stichting Verenigde Nederlandse Korenorganisaties Limburg, de koepel van alle koren en korenorganisaties

in onze provincie. Tijdens het pausbezoek in mei 1985 te Maastricht had hij de kerkmuzikale regie van de Pausmis op het vliegveld.

Geboren in 1940 te Kerkrade werd hij in 1967 priester gewijd. Na in diverse parochies kapelaan en docent te zijn geweest werd hij in 1981 legeraalmoezenier. Eerst in Venlo(RSV), vervolgens in Weert (KMS) en tot 1996 in Rheindalen, Heidelberg-Ramstein en Grave. Hij bekleedde in deze periode verschillende functies binnen het Militair Ordinariaat en had een groot aandeel in de organisatie van de Limburgse en internationale Militaire bedevaarten naar Lourdes.

Gedurende het lidmaatschap van het bestuur van de diocesane NSGV was hij van 1983 tot 1999 de voorzitter van de diocesane afdeling. Gezien zijn vele ervaringen in en zijn grote betrokkenheid bij de kerkmuziek werd hij gevraagd om als actief lid van het dagelijks bestuur te willen functioneren in de functie van vice-voorzitter.

Burgemeester Truijen memoreerde in zijn toespraak de vele verdiensten van aalmoezenier Grond. Verdere toespraken waren er van Mgr. Dr. Th. Willemssen, voorzitter van de diocesane NSGV en vicaris voor Liturgie en Kerkmuziek, Harry Valk, secretaris van het hoofdbestuur te Utrecht, Fons de Munck namens de Pueri Cantores Nederland en de heer Gerard van Buul, voorzitter van de Stichting VNK-Limburg.

Mede namens het bestuur van de diocesane NSGV wensen wij de hoofdredacteur van KOORGELEIDE van harte proficiat met deze verdiende onderscheiding.

Jan Augenbroe

Van Ridder tot Ridder

Geachte aanwezigen,
Aangezien ons vanuit het bestuur van de NSGV in het bisdom Roermond uitdrukkelijk is gevraagd, om de reden waarom wij vandaag hier zijn, voor de decorandus geheim te houden (degenen die Guido Grond wat beter kennen zullen beseffen dat dit bijna onbegonnen werk is), heeft tot gevolg dat ik vandaag wel kan spreken vanuit het dagelijks landelijk bestuur en secretariaat, maar slechts ten dele namens het hoofdbestuur. De meeste leden van het hoofdbestuur zijn onkundig van de eer die Guido vandaag ten deel valt. Ondanks al onze pogingen om deze onderscheiding voor Guido geheim te houden, maak ik mij geen enkele illusie dat Guido niet al veel eerder wist wat hem boven het hoofd hing.

Guido Grond, priester van het bisdom Roermond; legeraalmoezener met functioneel leeftijdsontslag; 30 jaar lang bestuurslid van de NSGV in het bisdom Roermond; 20 jaar lid van het hoofdbestuur van de NSGV, het langst van alle daarin nog zittende leden.

Beste Guido,

Van harte proficiat met je benoeming tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, vanuit het hoofdbestuur van de NSGV, met de eerder vermelde beperking.

Misschien is het ook maar beter om dit woordje dan ook maar heel persoonlijk te houden, van man tot man, als ridders onder elkaar.

Want wij hebben allebei onze dienstjaren er wel op zitten. Het is trouwens maar goed dat ons ridderschap een honoraire functie betreft. Het daadwerkelijk en gezeten te paard hanteren van de sabel, zou ons allebei niet goed meer afgaan. Jij bent weliswaar nog wel een stuk jonger dan ik, maar met je schouderklachten laat jouw wendbaarheid toch ook te wensen over. Daar-



door val ook jij al gauw ten prooi aan je tegenstander(s). Wij kunnen, hoewel ridder, in het vervolg toch maar beter van het toernooi- en slagveld vandaan blijven.

De eer je vandaag bereid, heb je vooral te danken aan je 30-jarige inzet voor de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond. Beter gezegd: aan je inzet voor de liturgie en dan in het bijzonder voor de kerkmuziek, in het algemeen. Want ook aan je inzet buiten het bisdom Roermond heb jij je, bij het ridderschap noodzakelijkerwijs behorende, sporen verdiend. Daar valt wel iets over te zeggen. In het hoofdbestuur van de NSGV was je onze vertegenwoordiger in de CEDAME, voluit de 'Conférence Européenne des Associations de Musique d'Eglise'. Jaarlijks nam je deel aan een meerdaagse vergadering van dit orgaan. Uiteraard meestal in het buitenland.

Wezenlijk was daarbij, dat jij je zowel m.b.t. de voorbereiding, de uitvoering en de door-

werking van deze bijeenkomsten zeer actief bezig hield.

Verder, Guido, was je de man van 'Uitgelezen'. Alle publicaties over liturgie en kerkmuziek die in kranten en tijdschriften (regionaal, landelijk en in het ons omringende buitenland) verschenen, werden door jou uitgelezen en via reproductie in boekvorm twee maal per jaar aan velen van ons aangeboden, tegen betaling van uitsluitend de reproductiekosten.

Persoonlijk heb ik je altijd ook bewonderd, om je inzet voor en de kwaliteit van het tijdschrift van de NSGV bisdom Roermond, dat in zijn naam en de wijze waarop deze werd afgedrukt duidelijk maakte, waar het over gaat KOorgelEIDE, één woord, waarin zowel koor en orgel genoemd worden. Een machtig middel om je voortdurend streven 'het gaande houden van de lofzang voor de Heer' een kans van slagen te geven. In dit verband dient ook genoemd te worden je blijvende aandacht voor het zingen door kinderen in onze kerken. De toekomst van de kerkzang veilig stellen!

Ook in culinair opzicht heb je naam gemaakt. Je 'Asperges me' wees naar het goede der aarde, niet alleen naar de besprenkeling van maar ook naar de spijs zelf, die je in het betreffende seizoen, gevraagd of als verrassing aanbood aan

menigeen van 'boven de rivieren'. Op die wijze heb je ook de Limburgse cultuur uitgedragen en de economie, met verwijzing naar het geestelijk aspect daarvan, gepromoot.

In de vergaderingen van het hoofdbestuur van de NSGV had je zoveel inbreng, dat dit bijdroeg tot het invoeren van 'schriftelijke mededelingen vanuit de diocesane afdelingen'. Maar ook dat belette je niet om daar nog rijkelijk mondelinge toelichting en aanvulling op te geven. Op die momenten sprak je vaak met open vizier. Naar mijn mening begint mijn betoog nu interessant te worden en er valt nog veel te zeggen.

Zoals over je functies in de diocesane NSGV waar je van gewoon, ere- later vice-voorzitter werd en de gevolgen daarvan in de loop van de jaren voor het hoofdbestuur.

Maar ik zie tot mijn schrik dat de mij toegemeten tijd voorbij is.

Guido, onze tijd is voorbij.

Vanuit het landelijk bestuur en secretariaat wens ik je graag en van harte: 'Het allerbeste voor de toekomst! Laat je niet 'uit het zadel wippen' of 'over het paard tilen', maar houd, zoals het een ridder betaamt, beide benen nog lang op de grond.

Harry Valk

DE VIERING WORDT OPGELUISTERD DOOR....

"Je leest het wel eens in een parochieblad of in de parochieberichten in de plaatselijke krant: 'De viering wordt opgeluisterd door...' Maar doen we met die frase de zang in onze liturgie wel voldoende recht?

Natuurlijk, de zang moet goed zijn, aangenaam om naar te luisteren, maar het koor of de cantor doet meer. Het zingen is niet alleen klank, maar vooral ook liturgie: gebed, verkondiging, handeling. In het zingen gebeurt liturgie."

(Uit: Overzicht van de Gezangen, deel I (2002-2003), in: Woord vooraf.

“ En dan heeft Guido het laatste woord”

In zijn dankwoord na het in ontvangst nemen van de koninklijke onderscheiding ging Guido Grond in op deze voor hem zo speciale gebeurtenis.

Hij dankte allereerst Burgemeester Truijen voor deze onderscheiding van hare majesteit koningin Beatrix en richtte de hieruit blijkende waardering ook aan alle koorzangers en kerkmusici: “Ik dank hare majesteit koningin Beatrix voor deze grote waardering naar mijn persoon toe, maar in het bijzonder naar al diegenen, werkzaam als koorzanger en kerkmusicus ten dienste van de liturgische muziek.”

Zijn dank ging natuurlijk ook uit naar de sprekers die hem die middag voorgingen: Vicaris Willemssen, Harry Valk namens het landelijk hoofdbestuur NSGV, Gerard van Buul die vanuit VNK-Limburg een dankwoord sprak en Fons de Munck die hem namens Pueri Cantores Nederland toesprak.

Vanuit zijn rijke congresverleden citeerde Guido menigmaal, zo ook uit de CEDAME 10 jaar geleden te Rolduc-Kerkrade: “Als de kerkmuziek sterft, kun je de liturgie begraven”.

De spiritualiteit van de kerkmuziek staat bij hem hoog in het vaandel: “Kerkmuziek is daarbij ook nog een bron van spiritualiteit. En een dirigent in een kerk is nog lang geen kerkkoor-dirigent: van hem of haar en van de koorzangers, de cantors en de organisten wordt ook nog eens een bepaalde spiritualiteit verwacht. Cantate Domino canticum novum: dat is ons aller opdracht.”

Ook bij officiële gelegenheden bracht Guido memorabele woorden naar voren, zoals in Luxemburg in aanwezigheid van de minister van cultuur:

“Nulla vita sine musica

Nulla liturgia sine musica sacra

Nulla musica sacra sine cantoribus et musicis.”

Maar ook – en zonder dat kan de muziek noch kerkmuziek beoefend worden:

“Nulla musica (sacra) sine pecunia”

En dan de nooit aflatende aandacht voor het kind en de kerkmuziek. In zijn beeldspraak over de rugzakdragende jongens en meisjes uit alle delen van de wereld bij het congres van Pueri Cantores in Keulen kwam dat weer heel duidelijk naar voren: “De zingende jeugd is de toekomst van de muziekbeoefening in het algemeen, maar ook van de kerkmuziek.”

Velen zullen tegen hem zeggen: kerkmuziek is jouw hobby, maar Guido ziet het ook als een taak, met plezier en bijzondere aandacht, waarop hij aanvult: “Eigenlijk moet elke priester dit (kerkmuziek) tot zijn taak, c.q. “hobby” zien. Immers liturgie en kerkmuziek zijn niet los van elkaar te zien. Kerkmuziek is een integrerend onderdeel van heel de liturgie.

Hij rondde zijn dankwoord af met de volgende gedachte van waaruit we werken aan de instandhouding en bevordering van de kerkmuziek:

*“Geloven wat we zingen -
bezingen wat we geloven
Werken aan een zingende kerkgemeenschap,
waar ieder zich, jong en oud,
voelt aangegrepen, bezield en opgenomen
in de lofzang van de Heer.
Samen snaren van een harp zijn,
betokkeld door het Evangelie,
De Blijde Boodschap van de verzen Heer.”*

Behartenswaardige woorden van hem die al zoveel jaren de kerkmuziek dient.

Mede namens collega-redacteur Rob Peters feleciteer ik Guido van harte met deze koninklijke onderscheiding.

Rob Karsten

Kerkmuziek in de praktijk

FEESTVIEREN MET EEN RANDJE

Op zaterdag 20 november jl. vond in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt de feestelijke afsluiting plaats van het 200 jarig parochiejubileum. Een gebeuren dat een jaar lang als leidraad door het kerkelijke jaar in Posterholt is gelopen. Echter het was ook een feest met een randje van verdriet. Het tot nu toe als gemengd koor fungerende kerkelijk zangkoor St. Matthias gaat de verdere toekomst als dameskoor tegemoet. De nog overblijvende 4 heren (allen bassen) hebben besloten om hun muzikale krachten verder geheel in te zetten voor de gregoriaanse schola. De dames van het kerkelijk zangkoor gaan gelukkig wel verder. Daarmee krijgt de muzikale medewerking aan de eucharistieviering en aan de rouw- en trouwmissen wel een andere klank dan voorheen.

Maar dat biedt ook kansen: nieuwe wegen ingaan met specifiek repertoire voor dameskoren, een rijke schat aan kerkmuziek is voorhanden: grasduinen dus bij uitgeverijen en kijk ook eens bij DoNeK!

Er zijn gelukkig al veel dameskoren die alleen of naast een gemengd koor in de parochie werkzaam zijn en daar met veel waardering de kerkmuzikale medewerking aan de vieringen verzorgen en samen Gods woord uitdragen in muziek. Het zal ieder koor wel bekend zijn dat de werving van nieuwe koorleden niet gemakkelijk gaat of vaak in het geheel niet meer lukt. In het bijzonder de mannenstemmen zijn in de aanwas van leden vaak in de minderheid. Een ontwikkeling die naast zorgen ook kansen biedt.

Denk onder meer aan de ontwikkeling van en/of samenwerking met kinder- en jongerenkoren.

De dirigent(e) zal dan ook inventief moeten zijn. Op het vlak van repertoirevernieuwing, repertoireaanvullingen voor specifieke zon- en feestdagen, alsook voor het bijzondere rouw- en trouwrepertoire zal hij / zij steeds weer de toekomstige ontwikkeling van het koor moeten bezien.

Ga tijdig op zoek naar driestemmige koormuziek, voeg mannenstemmen op tijd samen zodat men elkaar tot steun blijft. Ook een tijdige investering in koor- en stemvorming biedt voor een koor uitstekende mogelijkheden om nog lang te kunnen blijven fungeren, ook in een kleine formatie. Bij meerdere KIA's heb ik dat trouwens zelf met veel waardering kunnen vaststellen. Ik denk dat hiervoor ook een taak is weggelegd voor de kerkbesturen om hierop attent te zijn. Het komt de eigen vitaliteit van het kerkmuzikale gebeuren in elke parochie ten goede!

Tot slot: het is natuurlijk jammer dat de groei en bloei van koren soms omslaat in inkrimping en het ontdaan worden van de kleurrijke ranken, maar uit kleine zaadjes kan vaak weer een prachtige nieuwe bloem ontstaan. Het is wel zaak om op tijd te zaaien. Ook als het feest is geweest.

Rob Karsten

“Zingt een nieuw lied....”

A: Gezangen bij de huwelijksviering (I)

“Het huwelijksverbond, waardoor man en vrouw met elkaar een het algehele leven omvattende gemeenschap vormen, die uit haar natuurlijke aard gericht is op het welzijn van de echtgenoten en op het voortbrengen en opvoeden van kinderen, is door Christus de Heer tussen gedoopten verheven tot de waardigheid van sacrament. De wezenlijke eigenschappen van het huwelijk zijn de eenheid en de onontbindbaarheid, die in het christelijk huwelijk om reden van het sacrament een bijzondere bekrachtiging vinden.”

(Uit: Verklaring voor de kerkelijke huwelijksluiting in de R.-K. Kerkprovincie in Nederland - juni 2003)

*“Wij bidden u Gods zegen toe.
(...) God doet de toekomst open.
(...) Meer hebt gij niet van node:
God houdt uw ja omsloten.”*
(LbK 367)

*“De liefde is geduldig en vol goedheid.
De liefde kent geen afgunst, geen ijdel vertoon
en geen zelfgenoegzaamheid. Ze is niet grof
en niet zelfzuchtig, ze laat zich niet boos
maken en rekent het kwaad niet aan, ze ver-
heugt zich niet over het onrecht maar vindt
vreugde in de waarheid.”*

(1 Kor. 13,4-6 (NBV))

Als man en vrouw

*Als man en vrouw in liefde leven
zijn zij een beeld van God.
Hij laat zich vinden in vrede
die uit hun handen komt.
Zij wijzen naar de nieuwe schepping
waar God de mensen vervult,
waar alleen aan elkander hebben
een wereld vol geluk.*

*God wou een lied, Hij riep de mensen,
Hij schiep hen, man en vrouw.
Zij leven om elkaar te helpen,
God viert hun goede trouw.
Zij delen samen al hun dagen,
zij delen lief en leed,
de ander noemen zij bij name,
zoals eens Adam deed.*

(LDII-1018)

Inleiding

Vanaf mei 2000 hebben wij in Koorgeleide aandacht besteed aan de gezangen en het orgelspel bij verschillende liturgische vieringen van rouw. Niet voor niets, want het is in onze geseculariseerde tijd van groot belang om juist bij liturgische vieringen van rouw een nieuw gezang te zingen, een gezang dat de gevoelens vertolkt voor mensen van deze tijd.

Zingen is een belangrijke liturgische functie: het lied brengt troost en hoop en bemoediging en verkondigt leven na de dood: eeuwig leven. Daarin hebben de koren een zo'n voorname rol te vervullen. Uitbreiding van het repertoire is dan ook zo belangrijk. Dit geldt ook voor de vieringen van trouw, bij de huwelijksliturgie, een van de schaniermomenten in het leven van mensen, en gevierd temidden van een gemeenschap van mensen, het bruidspaar zo nabij.

Uit het zusterblad 'Jubilate' - mei 2001 van het bisdom Breda citeren wij het volgende over 'Zingen in de huwelijksliturgie' door Gerard Broekhuijsen:



“Altijd hetzelfde liedje?

De dameskoren die bij uitvaarten en huwelijken zingen hebben zo hun eigen re-

pertoire. Sommige van die koren repeteren eigenlijk nooit meer. Hooguit komen ze wat eerder om een beetje in te zingen, want de stemmen worden ouder en zijn wat minder plooibaar. Vooral bij uitvaarten worden ze heel vaak ingeschakeld en dat is op zich al zo'n tijdsinvestering dat repetities er bij inschieten. Bij huwelijken is de argumentatie net andersom: het zijn er zo weinig dat het niet de moeite loont om daarvoor iets nieuws in te studeren. Misschien moet een koor zich eens afvragen: hoe lang zingen we eigenlijk al hetzelfde, vijf jaar, tien jaar of nog langer? Als dat waar is dan moet er toch iets gaan veranderen als men langzamerhand niet uit de markt wilt raken. Het is waarschijnlijk niet de enige reden waardoor men niet de aanwas bij het koor krijgt die men graag zou wensen, maar het telt wel degelijk mee."

In deze en volgende afleveringen geven wij enkele gedachten en suggesties van gezangen voor de liturgische viering van trouw, de orde van dienst voor de viering van het huwelijk.

Sinds 1996 is er door de Nationale Raad voor Liturgie **een nieuw dienstboek** uitgegeven voor de inzegening van een kerkelijk huwelijk: een tweede standaarduitgave met een rijkere inhoud dan de eerste van 1977. Voor een uitgebreide toelichting verwijzen wij u naar de 'Liturgische handreiking 25' (zie: Literatuur in (2)).

In dit vernieuwd ritueel voor het huwelijk - officieel vanaf de 1e zondag van de Advent 1996 in gebruik - zijn twee nieuwe huwelijksliederenteksten opgenomen die gezongen kunnen worden aan het eind van de eigenlijke huwelijks-sluiting: 'God, maak de woorden waar' en 'Mensen zijn elkaars geboorte, levenslicht' (zie KGL 72). In de Inleiding op het huwelijksritueel over de voorbereiding van de viering van het

huwelijk lezen we onder nr. 30: "De gezangen die ten gehore gebracht worden, dienen voor een huwelijksviering geschikt te zijn en een verwoording van het geloof van de kerkgemeenschap. Bijzondere aandacht verdient ongetwijfeld de plaats van de **antwoordpsalm** binnen het kader van de dienst van het woord. Deze richtlijn over de gezangen geldt eveneens de keuze van de muziekwerken."

De keuze van muziek en zang moet een verwoording zijn van het geloof van de kerkgemeenschap. Dat roept ons, pastores, dirigenten, organisten en andere kerkelijke verantwoordelijken, op ter bezinning wanneer het gaat om de 'invulling' van muziek en zang bij een kerkelijke huwelijks-sluiting. Het huwelijk is een sacrament, een teken waarin Gods liefde aanwezig komt in de mensenliefde.

Leo Bortier verwoordt dit in zijn artikel 'Muziek en zang bij de kerkelijke huwelijks-sluiting' in hetzelfde thema-nummer van Tijdschrift voor Liturgie 81 (1997) als volgt: "...wie om een kerkelijk huwelijk vraagt moet weten wat hier op het spel staat. Muziek en zang zijn hierbij ideale middelen om in dit gebeuren God te loven en te danken om zijn liefde voor mensen en om de liefde van de jonge mensen die het met elkaar wagen. Zij beseffen vaak maar al te goed hoe broos hun liefde is en ze weten dat zij haar bron en haar voeding moet vinden in Gods liefde. De gezangen en de muziek die gebracht worden in een huwelijksviering van christenen zullen derhalve respect moeten hebben voor de ruimte waarin ze weerklinken, voor de mensen die ze horen en a fortiori voor Hem tot wie de zang en het gebed zich richten." (blz.377)

(wordt vervolgd)

Guido Grond

(Lino: W. Meertens)

NAAR HET EVANGELIE GEZONGEN

Op donderdag 7 oktober jl. werd in de Theologische faculteit Tilburg een uiterst interessante studiedag gehouden over **de gezangen bij het Evangelie**. De uitnodiging voor deze dag vermeldde het volgende: "Bij de voorbereiding van de zondagsliturgie is de gezangenkeuze van groot belang. Zowel hun tekst als hun muzikale vormgeving moet verantwoord zijn. Bepalend voor de tekstkeuze zijn in het bijzonder de Schriftlezingen van de dag. Hun kerngedachte zingt rond in liederen, refreinen en acclamaties. In de liturgie staat traditioneel het evangelie centraal. Zijn tekst klinkt op verschillende manieren door. Soms gaat het om een kernwoord of enkele regels, soms is de evangelieperikoop in zijn geheel basis voor een gezang.

Deze studiedag is gewijd aan de gezongen evangelietekst en de manier waarop deze in de liturgische zang geciteerd wordt. Op welke manieren kan het evangelie meeklinken? Volgens welke criteria kan de evangelietekst buiten de eigenlijke voorlezing worden gezongen? Op welke momenten van de viering? Door welke uitvoerders? Hiervoor is het eigen literaire en muzikale genre van elk onderdeel der viering van fundamenteel belang." Achtereenvolgens kwamen prof. Dr. A. Kurris, Drs. A. Zielhorst en Drs. A. Govaart aan het woord om ieder vanuit hun eigen perspectief in te gaan op het thema. Dr. Kurris gaf in een kort overzicht de plaats en historie aan van de ontwikkeling van het Gregoriaans en ging daarna op grond van de thematiek dieper in op communio's en Alleuia's. Uit een vergelijking van de diverse handschriften bleek dat evangelieteksten vaak in een veelvoud terugkwamen in de diverse gezangen en daarmee hetzij een terugblik / reflectie boden op de evangelietekst (communio) dan wel anticiperen op de evangelielezing zelf.

Hij liet ons ervaren hoe naast de historische ontwikkeling van het gregoriaans ook de regionale ontwikkeling van het gregoriaans van invloed is op de relatie tussen evangelieteksten en de verwerking ervan in de gezangen. Aan de hand van talloze muziekvoorbeelden en

door de deelnemers gezongen gezangen bleek dat in het gregoriaans al veelvuldig naar het evangelie werd gezongen.

Anthony Zielhorst nam ons met diverse muziekvoorbeelden, vanuit een opening met een lied van Willem Vogel en een luistervoorbeeld van Ernst Pepping, mee naar de renaissance-musiek. Een bijzondere inbreng daarbij had het onder zijn leiding staande koor Ad Parnassum dat enkele muziekvoorbeelden ten gehore bracht. Met name ging Anthony dieper in op Ascendente Jesu, een werk van Giackes de Wert, waarin de verklanking van het evangelie van de storm op het meer een bijzondere plaats kreeg.

Het evangelie heeft in de meerstemmige koor-musiek ook duidelijk zijn weerslag gevonden. Is men zich daarvan bewust, dan kan ook een goede programmering van de gezangen plaatsvinden passend bij het evangelie van de zondag. Na een lunchpauze met muzikale omlijsting door het eerder genoemde koor werd in workshops nader ingegaan op enkele Nederlandstalige gezangen. Aan de hand van vragen over functie, plaats, wijze van uitvoering e.d. werd in de 4 groepen inhoudelijk levendig gediscussieerd over de liederen. Het muzikale aspect kwam daarbij nadrukkelijk aan de orde, zo ook de tekstduiding. De te behandelen liederen boden in ieder geval duidelijk stof tot nadenken en reflectie.

De afronding werd verzorgd door Andries Goovaart, die mede op basis van de ervaringen uit de workshops en de gedachten in de werkgroep Liturgische Muziek van de NSGV een overzicht gaf van rol en betekenis van liederen die bij het Evangelie worden gezongen. Tot slot kreeg iedereen nog een handzaam hulpmiddel mee in de vorm van een overzicht uit DoNeK (Documentatiesysteem Nederlandstalige Kerkmuziek) van liederen die bij het Evangelie kunnen worden gezongen. Al met al een leerzame dag met veel diepgang en ook de nodige eigen werkzaamheid. Velen keken uit naar een vervolg!

Rob Karsten

Wij stellen U voor...

Diocesane Werkgroep

‘Kind,Koor,Kerk’ (KKK)

- WIE DE JEUGD HEEFT...??? -

Inleiding

Onlangs werd de Diocesane Werkgroep ‘Kind,Koor,Kerk’ in het leven geroepen op instigatie van de landelijke Stuurgroep ‘Kind,Koor,Kerk’, een initiatief van het hoofdbestuur van de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging.

Een stukje voorgeschiedenis: in haar werkplan 2001-2004 geeft de NSGV prioriteiten aan. Eén daarvan is beleidsmatige aandacht voor de kinder- en jeugdkoren. In de landelijke jaarvergadering van april 2000 is ingestemd met de instelling van een projectgroep kinderkoren die als taak heeft het beleid ten aanzien van kinderkoren voor te bereiden, te stimuleren en de coördineren. Uitvoering van het beleid zal in de regel gebeuren op diocesaan niveau, maar kan ook gerealiseerd worden in samenwerking met met name de Protestantse Kerk Nederland.

In maart 2001 kwam de stuurgroep voor het eerst bijeen.

Allereerst werd een beleidsplan opgesteld. Een citaat uit deze nota: **“De NSGV zal zich inspannen om bij de eindverantwoordelijken voor het beleid in de kerkprovincie, in bisdommen en in parochies het besef te doen groeien dat kinderkoren van grote waarde zijn voor het voortbestaan van de gemeenschap. Dit besef zal er toe moeten leiden dat pas-**

tores en parochiebesturen ook daadwerkelijk de oprichting en instandhouding van kinderkoren zullen steunen.”

Op 20 april 2002 heeft de stuurgroep zich voor het eerst officieel gepresenteerd tijdens een landelijke studiedag over de kinderzang te Oudenbosch. Plannen die de stuurgroep wil realiseren en waarmee reeds is begonnen:

- Gesprekken met de diocesane NSGV-besturen en de instelling van diocesane werkgroepen.
- De ontwikkeling van een Nieuwsbrief via internet, in samenwerking met Unisono.
- Afstemming van het beleid met andere landelijke instellingen als Unisono, Pueri Cantores en SLSK.
- Het systematiseren van de cursussen die er op allerlei niveaus en door verschillende instanties gegeven worden.
- Wie de jeugd heeft...?? of: Als het groene hout er niet meer is...?

Op de vraag ‘Wat is onmisbaar in een “Actieve parochie met visie op de toekomst”?’ geeft de landelijke stuurgroep, gesteund door de diocesane werkgroepen, tot antwoord:

- * Een enthousiaste muzikale leider/leidster, iemand
 - die goed kan zingen en leiding kan geven aan een groep kinderen;

- die wat voor de kinderen wil betekenen;
 - waarbij kinderen zich op hun gemak voelen;
 - die, kortom, een goed musicus en een goed pedagoog is.
 - * Een werkgroep kinderkoor die organisatorisch de zaken regelt, een huiselijke sfeer creëert, de dirigent helpt bij het op orde houden van de koormappen.
 - * Een pastor en een parochiebestuur die vierkant achter het kinderkoor staan.
 - * Een opzet met twee koorgroepen.
 - een basisgroep ("Liedjestuin") tot aan de Eerste Communie (basisschool groep 4), waarin het plezier hebben in het zingen de hoofdzaak is;
 - het kinderkoor (vanaf de basisschool groep 5, met andere liedkeuze, twee-stemmigheid en eigen optredens).
 - * Een basis voor samenwerking van basisschool, kinderkoor en parochie.
 - * Advies of meer informatie?
- Neem contact op met de 'Stuurgroep Kind, Koor, Kerk' van de NSGV: tel.: 030-2331010 of e-mail: info@nsgv.nl

Diocesane werkgroep en haar leden

Op 15 september j.l. kwam de diocesane werkgroep voor het eerst bij elkaar te Nederweert en werd daar door de voorzitter, Mgr.Th. Willemssen, geïnstalleerd. De werkgroep bestaat uit drie dames en ondergetekende. Wij stellen deze leden aan u voor:

Joke Halmans,



tevens bestuurslid van de diocesane Ned. St. Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond. Zij is een selfmade woman. In de parochie 'St. Petrus Banden'

werd zij benaderd om een kinderkoor op te starten. Ze had een muzikaal verleden met gitaar/piano en zangles en begon vol enthousiasme in 1981 met de oprichting van een kinderkoor, dat zij van 1981-2001 leidde.

In 1989 werd op haar initiatief een jeugdkoor opgericht dat vooral in jongerenverenigingen de gezangen verzorgde.

Inmiddels lid geworden van het bestuur van de Dekenale Koorkring Venray ging zij steeds meer de rol vervullen van coördinator en luisterend oor voor de kinderkoren in het dekenaat Venray.

In 2001 nam zij afscheid van het kinderkoor 'De Bandelieren' dat ze 20 jaar onder haar hoede had gehad, en van het jeugdkoor 'Tomorrow'. Door de parochie werd zij onderscheiden met de 'Kathedraal van de Peel' en was daarmee de eerste vrouw in de parochie die deze onderscheiding ontving.

Zij bleef lid van het bestuur van de Dekenale Koorkring en sloot zich aan bij de diocesane werkgroep 'Kind, Koor, Kerk' om zich blijvend te kunnen inzetten voor de ontwikkeling van de kinderkoorzang in Limburg.

Helna Beelen



Helna-Beelen (1955), geboren te Sint-Jansteen, verhuisde op haar 6e jaar naar Den Haag en op haar 8e jaar naar Panningen. Sinds haar huwelijk in 1980 woont zij in Nederweert.

Ruim 12 jaar was zij werkzaam in het kleuteronderwijs.

Daar vervangt zij nog regelmatig. Afkomstig uit een muzikaal gezin lag het voor de hand dat zij zich bezig zou gaan

houden met muziek en een instrument ging bespelen. Verschillende jaren heeft zij pianolessen gehad. In 1982 werd zij gevraagd eucharistievieringen te begeleiden, o.a. te Nederweert en Panningen, hetgeen resulteerde tot vaste organiste in de St.Rochusparochie Budshop te Nederweert alwaar zij nog steeds het kerkelijk zangkoor begeleidt. Tevens geeft zij leiding aan het kinderkoor "De Kristalbelletjes" te Nederweert. Sinds enkele jaren verzorgt zij ook de repetities van het Kerkelijk Gemengd Koor te Kessel-Eik. Verder begeleidt zij het Dameskoor, Herenkoor en Ouderenkoor van de parochie Sint Lambertus te Nederweert bij rouw- en trouwdiensten. De begeleiding van het Kerkelijk Gemengd Zangkoor "De Leeuwerik" van Nederweert-Eind behoort ook tot haar taken.

Zij volgde cursussen en opleidingen (o.a. in 1999) tot assistent-koördinerend en assistent-organist. In 2003 behaalde zij het diploma MDO Kerkmusicus III, Directie en orgel te Thorn. Eind december 2001 werd zij gevraagd zitting te nemen in de werkgroep KKK in ons bisdom.

Rita Scheffers



Rita Scheffers (1961) studeerde hoofdvak piano, kerkmuziek (orgel en directie) en orgel aan het Conservatorium in Maastricht bij o.a. Jan Raas, Jean Wolfs en Frans van Beveren.

Door middel van workshops en masterclasses bij o.a. Sylvere van Lieshout en

Marijke van Klaveren legde zij zich toe op het fenomeen kinderkoorzang. Naast haar werkzaamheden als piano- en orgeldocente aan de Academie voor Muziek en Dans in Weert, is zij ook dirigente van diverse jeugd- en vrouwenkoren in deze regio. Met deze koren, o.a. 'Cantarella' uit Swartbroek, tienerkoor 'Giocosio' en vocaal ensemble 'Genti' uit Weert behaalde zij de afgelopen jaren diverse prijzen op nationale en internationale festivals.

Noteert U alvast in uw nieuwe agenda: De studiedag, georganiseerd door de werkgroep 'Kind,Koor,Kerk' van de NSGV wordt gehouden op zaterdag 8 januari 2005. Zie ook elders in dit blad.

Guido Grond

*"God wil dat wij
halleluja zingen
en het oprecht
vanuit ons hart zingen
zonder valse noten
van de zanger.
Laat ons halleluja zingen
met onze stem
en met ons hart,
met onze mond
en met ons leven."*

(Sint Augustinus)

Om zuinig en trots op te zijn

Reeds enige tijd ontvang ik de KOORKRANT van de Koorschool St. Vitus te Hilversum. Reeds 40 jaar bestaat deze koorschool en de koorkrant van 10-11-2004 is de 253e aflevering.

De jongens zongen o.a. al 28 keer in Bach's Mattheus Passion en de 'Koorschool' al in 45 verschillende kerken en kathedralen in het buitenland. Dat ook dit koor te kampen heeft met 'Nachwuchs' blijkt uit volgend gebed dat de jongens van de 'Koorschool St. Vitus' schreven.

BLIJF BU ONS HEER!

Laat ons 'bidden.
Goede God en Vader
in de Hemel.

'Wij danken U voor de goede
herinneringen die veel
mensen bewaren aan de
'Koorschool St.Vitus'.

Veel kinderen en jongeren
werden
in de afgelopen veertig jaar gevormd,
in hun stem en in hun geloof.

Ons koor is nu niet meer zo groot als
vroeger. Kinderen hebben het in onze tijd
erg druk..

Ook veel grote mensen hebben veel
andere dingen te doen. Met zijn allen
hebben wij dan soms weinig tijd meer
over om aan U te denken.

Veel kerken zijn in de afgelopen jaren
afgebroken of verbouwd tot concertzaal
of woningen.

Tóch zijn de mensen daardoor niet alle-
maal gelukkiger geworden...



Goede God, wilt U ons helpen om met
ons zingen door te gaan. met méér Jon-
gens en Heren-zangers er bij.

Samen met die honderden oud-zanger-
tjes zullen wij de tijd bij de Koorschool
nooit vergeten.

Hemelse Vader. wilt U óók andere kin-
deren en hun ouders inspireren, om sa-
men met ons dit mooie werk voort te
zetten.

Goede God, wij vragen U dit tot Uw eer,
tot zegen over ons en allen die naar ons
zingen luisteren. Amen.

Intern.Pueri Cantores Festival Duitsland

Van 10 tot 18 juli j.l. vond in Duitsland het Internatiobaal Koorfestival 'Pueri Cantores' plaats. 'Pueri Cantores' is een wereldfederatie van kinder- en jongenskoren die de liturgische gezangen in parochiekerken en kathedralen verzorgen. Elke twee jaar wordt er een wereldcongres of - festival gehouden.

Dit jaar was Duitsland de gastheer en organisator. Er namen uit vier continenten 170 koren, samen bestaande uit zo'n 6000 jonge zangers en zangeressen, deel. Zij kwamen uit vrijwel alle landen van Europa, maar ook uit Canada, de VS, Gabun, India, Sri Lanka, Congo en Zuid-Korea.

Van 10 tot 14 juli waren de koren te gast in 13 Duitse bisschopssteden. Ondergetekenden waren namens 'Pueri Cantores Nederland' in Speyer, een historische stad met een schitterende Romaanse Dom. In het bisdom Speyer waren 4 buitenlandse koren, o.a. het jongenskoor 'Golden Gate Boys Choir' bekend om zijn klokkenspel, en het in Nederland goed bekende jongenskoor Rodnik uit Kerch (Oekraïne). De dagen te Speyer stonden vooral in het teken van ontmoeting tussen de Duitse gastkoren en de buitenlandse koren. Samen verzorgden zij een Hoogmis in de Middeleeuwse Abdijkerk in Otterberg en een gebedsdienst in de Dom van Speyer. Verder waren er concerten en excursies in het Pfalzgebied. Op 14 juli trokken alle koren uit de diverse diocesen naar Keulen, het centrum van het koorfestival 2004. Dit speelde zich voornamelijk af in en rond de Keulse Dom en een aantal Romaanse kerken. Ons logement was het 'Maternushaus'. Daar gebruikten alle deelnemende koren het middag- en avondeten.



In de Dom waren speciaal voor dit koorfestival alle banken verwijderd - een unicum -, zodat alle deelnemers en overige gasten daar een plaats konden vinden.

Het koorfestival 2004 had veel hoogtepunten op liturgisch en muzikaal gebied. Alle deelnemende buitenlandse koren waren ondergebracht in gastgezinnen te Keulen en omgeving. Een enorm signaal van Duitse gastvrijheid. Het festivalthema was een tekst uit Jesaja 60, 3a en Efeze 5,8b: 'Volkeren komen naar uw licht - Leef als kinderen van het licht'

Daarnaast was er veel aandacht voor het grote ideaal van 'Pueri Cantores': samen bidden en zingen voor de vrede in de wereld.

Opgemerkt mag worden dat Joachim kardinaal Meisner, de aartsbisschop van Keulen, aan alle festiviteiten heeft deelgenomen.



Verder was er elke dag om 9.00 uur, 12.00 uur, 15.00 uur, 18.00 uur, 21.00 uur en 24.00 uur een vredesdienst in de nabijheid van het Drie Koningenschrijn. Deze vredesdienst werd telkens verzorgd door 3 of 4 koren. Zo werd er vrijwel permanent gebeden en gezongen om vrede met steeds wisselende koren en vele aanwezigen. Indrukwekkende en inspirerende vieringen.

Muzikale hoogtepunten waren de 6 koorconcerten in de nieuwe Philharmonie, een prachtige concertzaal naast de dom gelegen. 28 top-koren hebben daar het beste van hun kunnen laten horen. Wat een niveau!

Uit ons eigen land was een deputatie van 5 jongens van het Stadsjongenskoor uit Oldenzaal. Deze jongens hebben meegewerkt aan een liturgieviering tezamen met de Vlaamse koren.

Wat opviel, zowel in de straten rond de dom als in de concertzaal: de rugzak ontbrak niet bij deze zingende 'Pueri Cantores'.

Een bijzondere gebeurtenis was op vrijdagavond 16 juli in de dom. Een korte gebedsdienst werd besloten met een niet te vergeten lichtceremonie. Alle verlichting in de dom ging uit. Op de pilaren en gewelven verschenen bewegende sterren, die later overgingen in prachtig gekleurde bloemen.

Een schouwspel om nooit te vergeten en een prachtige uitbeelding van het festivalthema.

Op zondag 18 juli werd het festival beëindigd met een zeer plechtige Hoogmis op het Roncalliplein naast de dom. Deze plechtigheid werd rechtstreeks uitgezonden door de TV. Hoofdcelebrant was de kardinaal met als concelebranten veel bisschoppen en priesters. Er werd schitterend gezongen door het Keulse Domkoor tezamen met alle andere koren.

Als slot en afscheid van het Festival 2004 was er een gezamenlijke maaltijd aan de oevers van de Rijn.

Kortom: een prachtig feest met schitterend uitgevoerde religieuze werken, een indrukwekkende ontmoeting en uitwisseling tussen koren uit diverse landen uit Europa en daarbuiten. Een zingend stukje jonge wereldkerk was zichtbaar en hoorbaar, getuigend en enthousiasmerend aanwezig.

Voor meer informatie, belangrijke links en mooie foto's verwijzen we U naar het internet:

<http://www.chorfestival2004.de>

Van 28 dec. 2005 t/m 1 januari 2006 vindt het volgende Internationale Congres Pueri Cantores plaats te Rome. Gun onze kinder- en jeugdkoren eens om hieraan deel te nemen. Dit is vormend voor heel hun leven. Dus nu alvast sparen....

Een prachtig koorpartiturenboek 'Chorfestival 2004' is uitgegeven door Carus Verlag - 2.095 (128 S.) - EUR 12,—.

Marijke Platenkamp
Anneke de Wijs
Fons de Munck
Guido Grond

Toelichting

DO-UT-DES-MUZIEKBLADEN

Onder deze naam biedt de diocesane Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging de kerkkoren en kerkmusici van de parochies in het bisdom Roermond als uit te nemen **BIJLAGE** nieuwe composities aan.

De naam is enerzijds muzikaal, anderzijds vormt zij een latijnse zin. Vertaald luidt deze: *"ik geef opdat jij zult geven"*.

Getransponeerd naar onze intentie betekent dit zoveel als: wij als diocesane NSGV bieden U deze muziekbladen aan opdat U er gebruik van zult maken en dit wellicht zult honoreren met

een **bijdrage ter bestrijding van de onkosten**.

U mag de koorcomposities legaal kopiëren en vergroten. Vriendelijk verzoek: Wilt U wel ons secretariaat hiervan met een briefkaart op de hoogte stellen!

Voor gebruik buiten het bisdom is schriftelijke aanvraag om legale kopieën à € 0,25 per blad te verkrijgen verplicht.

Alle composities zijn **copyright** van het eigen fonds USC-Strasbourg/NSGV-Roermond, tenzij anders vermeld.

Inleiding

Onlangs vond er een gesprek plaats tussen de Federatie Pueri Cantores Nederland, Stuurgroep 'Kind, Koor, Kerk' en Unisono. Daar kwam het grote belang van de kinderkoorzang, ook voor de koorzang in de toekomst, aan de orde. Pueri Cantores Nederland heeft ook veel contacten met de andere Federaties in Europa en daarbuiten. Tijdens de internationale congressen, zoals onlangs nog in Keulen, worden er vaak aparte composities geschreven en aan de deelnemende Pueri-koren (jongens-, meisjes en gemengde koren) ter hand gesteld.

Dit gebeurde in 1990 ook te Maastricht: Kees Bornewasser schreef een mis en Hub Wolfs het communiegezag 'Gustate et Videte' (zie Congres 1990). Pueri Cantores Nederland heeft de opdracht gekregen deze nieuwe composities, veelal bij andere koren onbekend, te bundelen en uit te geven. Het copyright behoort bij de opdrachtgevers, in dit geval Pueri Cantores Internationales, en zijn - met vermelding van de bron - vrij te kopiëren en te zingen door welk koor dan ook. De Do-Ut-Des-compositie in deze aflevering is van de Poolse componist Jan Wećowski en werd verleden jaar op het Nationale Poolse Pueri Cantores-congres te Poznan door alle deelnemende koren gezongen. De componist is momenteel woonachtig in Warszawa.

Jan Wećowski en zijn compositie

Jan Wećowski werd op 7 juni 1931 in Tarnobrzeg geboren. Hij studeerde filosofie en muziekwetenschap aan de universiteit van Warszawa. Daarnaast ook nog geschiedenis aan dezelfde universiteit. Hij is auteur van talrijke publicaties op het gebied van oude en nieuwe Poolse muziek en is uitgever van meer dan 400 muziekpartituren van oude Poolse muziek (uit de Middeleeuwen en de Barokperiode) en vele composities uit de 19e en 20e eeuw. Hij schreef o.a. History of Polish Religious Music. Hij is een grote promotor van de religieuze muziek in zijn land. Van 1967 tot 1988 was hij ook directeur van de platenmaatschappij 'VERITON', die vele religieuze muziek opnam en uitgaf.

Het motet 'Crescat in terra pax' componeerde hij in 1997. De tekst is van zijn hand. Op het Nationale Congres 'Pueri Cantores' te Poznan in 2003 was deze compositie genomen als thema van het congres: 'Moge de vrede in wereld toenemen'. Het is een van zijn vele composities. Hij componeerde cantates, motetten en liederen voor gemengde koren, voor jongens- en mannenkoren. Vanwege zijn veelzijdige muzikale werkzaamheden ontving hij vele onderscheidingen.

Tekst

Wij drukken hier de tekst af met vertaling.

Cantemus omnes novum carmen
simulque sonet nostra vox,
et fiat canor noster ardens
ac cantus amor,
ac cantus amor iungat nos!

*Zingen wij allen een nieuw lied
Moge tevens onze stem weerklinken
En moge ons gezang opgewekt zijn.
En moge de liefde van het gezang ons verbinden!*

Laeti grate hodie cantamus,
Crescat inter musicos pax!
Crescat inter omnes pax!
Crescat et in terra pax!

*Laten we vandaag vreugdevol zingen
in dankbaarheid.
Moge de vrede groeien onder de musici!
Moge de vrede groeien onder allen!
Moge ook de vrede op aarde groeien!*

Cantamus ergo novum carmen
simulque sonat nostra vox,
et canor noster semper ardens,
cantus amor, Dei amor iungat nos,
cantus iungat nos, amor iungat nos,
Dei amor iungat nos!

*Laten we dus een nieuw lied zingen.
En moge tevens onze stem weerklinken.
En moge ons gezang altijd opgewekt zijn.
Moge de liefde van het gezang,
En de liefde van God ons verbinden.
Het gezang verbinden ons.
Moge de liefde ons verbinden,
Moge de liefde van God ons verbinden.*

Toelichting op de compositie

'Crescat in terra pax' is een feestelijk klinkend koorwerk in gematigd moderne stijl. Opvallend is dat de componist streng in de toonsoort blijft (- er is geen enkele verhoging of verlaging voorgeschreven -). Maar hij slaagt er toch in voldoende klankvariatie te bereiken. De afwisseling tussen homofone en polyfone passages en de wisselende maatsoorten maakt het stuk levendig en gevarieerd. Voor kleine koren is het wellicht beter om de stemverdubbelingen aan het eind op een verantwoorde wijze tot één stem te reduceren, waarbij een eventuele orgelbegeleiding dan de ontbrekende stemmen kan aanvullen. Een CD-opname van deze en andere composities van de componist Jan Wecowski is bij ondergetekende (GG) aanwezig.

Guido Grond en Rob Peters

Zo is het toevallig ook nog eens...

GRENSVERLEGGEND

- nieuwe inhouden voor de uitvaartliturgie

Jos Bielen, Norbertijn uit Averbode, schrijft in 'Lied en Liturgie' (2004-nr.3, blz.8-9) o.a. het volgende:

Tijdens de meerderheid van de uitvaarten hoor je slechts over twee inhouden zingen: 'diep verdriet' en 'veel pijn'. Dit zijn uiteraard twee inhouden die onlosmakelijk met elke uitvaart verbonden zijn. Ik wil ze ook zeker niet wegvegen. Ik zou er wel graag enkele aan toevoegen, zodat het inhoudelijk programma waaruit gekozen kan worden stevig verbreed en uitgebreid wordt.

EENHEIDSWORST

Als er in de parochie veel uitvaarten zijn, lopen we als koor het risico dat elke dienst deel uitmaakt van één grote worst. Elke uitvaart zingen we ongeveer dezelfde liedjes. Langs de ene kant is dit begrijpelijk, want je kan toch onmogelijk voor elke uitvaart nieuwe liedjes leren. Langs de andere kant is dit onmogelijk, want de concrete situatie van de overledene en zijn/haar familie is elke keer totaal anders. Een uitvaart van een grootmoeder van 85 kent een andere sfeer en een andere emotionele lading dan de uitvaart van een 24-jarige die omkwam bij een ongeval. Beide diensten zullen andere inhoudelijke invalshoeken hebben en dit niet alleen voor de te kiezen teksten en gebeden, maar ook voor de liederen.

THEMA'S

Naar mijn gevoel is het belangrijkste thema bij elke uitvaart ons geloof in de verrezen Christus. (..) Dit vraagt om tot een overwogen liedkeuze te komen (..) met uitzicht op het eeuwig leven.(..) Bij het afscheid nemen is het belangrijk dat we de overledene gelovig kunnen toevertrouwen aan Gods vrede. (..)

NIET MACHTELOOS TEGENOVER HET LIJDEN

Een van de grote boodschappen die we kunnen meegeven aan een rouwende familie is wel deze: dat ze niet alleen en machteloos staan in hun verdriet. Het verdriet is groot, de pijn is intens, maar als gemeenschap van christenen willen we samen dat verdriet dragen. Het heeft weinig zin om in de liederen die we zingen mee te huilen met de bedroefde familie. Het is veel zinvoller om te zingen over troost en sterkte van Godswegen enerzijds en over ons geloof in die God anderzijds.

Een lied als 'Die ons in 't hart geschreven staan' (Sytze de Vries/Jos Bielen) is hier een voorbeeld van. De tekst in de tweede strofe spreekt hier als volgt: 'Uw droefheid is niet bodemloos, God houdt Zijn handen open...' (..)."

(Aanbevolen: de bundel voor avondwake en uitvaartliturgie "WIEG HEN IN JOUW EEU-WIGHEID", Averbode 2003)(Zie Koorgeleide nr. 70, juni 2004, blz. 35 en nr. 69, dec.2003, blz.24)

Kerkmuzikale/liturgische stem uit Rome

Inleiding

Vanaf 25 april 2001 werd de Instructie '**Liturgiam authenticam**' over het gebruik van de volkstaal in de uitgaven van de Romeinse liturgie van kracht. Het is de vijfde instructie 'betreffende de juiste uitvoering van de Constitutie over de Liturgie van het Tweede Vaticaans Concilie' (bij 'Sacrosanctum Concilium', art. 36).

Wij citeren enkele belangrijke citaten, van belang voor de beoefening van de liturgische muziek en weergevend de spiritualiteit van waaruit de liturgische muziek gepraktiseerd wordt.

"Deze instructie is door paus Paulus II zelf tijdens de audientie van 20 maart 2000 aan zijne eminentie de kardinaal staatssecretaris goedgekeurd en met zijn gezag bevestigd met de opdracht om ze af te kondigen en vanaf 25 april van hetzelfde jaar van kracht te doen zijn."

"1. De authentieke liturgie die zijn oorsprong vindt in de levende en allereerste spirituele traditie van de Kerk, heeft het heilig Tweede Vaticaans Concilie ongetwijfeld met zorg willen bewaren en met pastorale wijsheid aan de aard van de verschillende volkeren willen aanpassen, zodat de gelovigen in het volledig, bewust en actief deelnemen aan de heilige handelingen - vooral in de viering van de sacramenten - een overvloedige bron van genade zouden vinden en ook de mogelijkheid om zich voortdurend te richten naar het mysterie van Christus'.

Naar aanleiding van de vertaling van liturgische teksten in de volkstaal zegt



de instructie betreffende de algemene uitgangspunten die van toepassing zijn op elke vertaling:

"28. (...) Men dient er (...) op te letten dat in volksuitgaven minstens enige teksten in het latijns behouden blijven, vooral uit de onvergetelijke schat van de gregoriaanse zang die de Kerk erkent als eigen aan de Romeinse liturgie en die in de liturgische vieringen bij gelijke omstandigheden de voornaamste plaats moet verkrijgen. Want die zang is het best in staat de geest van de mens tot het hemelse te verheffen."

De instructie geeft ook richtlijnen over het maken van nieuwe liturgische teksten in de volkstaal en zegt daarover in:

"108. Liturgische gezangen en hymnen zijn van bijzonder belang en hebben een krachtige uitwerking. Vooral op zondag, 'de dag des Heren', brengen de gezangen van het gelovige volk dat voor de viering van de heilige Mis bijeen is, niet minder dan de gebeden, lezingen en homilie op authentieke wijze de boodschap van de liturgie en tegelijker-

tijd bevorderen zij de gevoeligheid voor het gemeenschappelijk geloof en voor de liefdesgemeenschap. Als zij vrij algemeen door de het gelovige volk worden gezongen, dienen zij zo weinig mogelijk te veranderen, zodat de verwarring onder het volk vermeden wordt. Binnen vijf jaar, te rekenen vanaf de uitgave van deze instructie, dienen de Bisschoppenconferenties te zorgen dat er een directorium of overzicht van teksten uitgegeven wordt die bestemd zijn voor

de liturgische zang. Hierbij moeten de betrokken nationale of diocesane Commissies en andere deskundigen het noodzakelijke werk verrichten. Een dergelijk overzicht dient voor de erkenning (recognitio) aan de Congregatie voor de goddelijke Eredienst en de Regeling van de Sacramenten toegezonden te worden.”

(Uit: 121 - Kerkelijke Documentatie.
Jaargang 30 nr.7, 13 september 2002)

TOESPRAAK VAN DE PAUS

Op 4 september j.l. was er een internationale bijeenkomst van het bestuur van de Pueri Cantores Internationales te Rome.

Samen met de internationale deelnemers aan een Gregoriaans congres, georganiseerd door Italiaanse NSGV-zusterorganisatie 'Associazione Italiana Santa Cecilia', namen zij deel aan de privé-audientie bij de paus op zijn zomerverblijf Castel Gandolfo. Tijdens dit indrukwekkend bezoek hield de paus voor beide groepen een korte toespraak. Tot de 'Pueri Cantores'-afgevaardigden zei hij:

“Ik ben blij U te mogen ontvangen en begroeten, U die de internationale federatie Pueri Cantores vertegenwoordigt en die hier in Rome samen bent gekomen. Ik verheug me want, dank zij uw vereniging zingen duizenden kinderen en jongeren in de wereld en nemen zo deel aan de schoonheid van de liturgie. Zij geven op die manier uitdrukking aan het ‘Mysterie van de Eucharistie, gevat in de volheid van het geloof van de Kerk en in overeenstemming met de pastorale richtlijnen die door het bevoegde gezag zijn uitgevaardigd’ (Encycleiek Ecclesia de Eucharistia, nr.50). Ik moedig U aan om de vorming van de jongeren met zorg te bewaken, opdat ze, door hun gezang, actief deel zouden uitmaken van de Kerk en werkelijk getuigen mogen zijn van het Evangelie van Christus. Ik verleen U hartelijk de Apostolische zegen.”



Een kerkmuzikale schatkist

van oud tot nieuw

Sinds enige tijd is bij het secretariaat van de NSGV aan de Swalmerstraat het documentatiecentrum ondergebracht. Voor koren, dirigenten en organisten een plek bij uitstek om op zoek te gaan naar nieuw muziekrepertoire. Ondergetekende ging ook eens een kijkje nemen en dhr. Jan Steenbrink, die het documentatiecentrum beheert, gaf daarbij tekst en uitleg.

Het documentatiecentrum is in eerste ordening door Pierre Stijnen in het jaar 2000 bijeengezet. De doelstelling is om muziek ter inzage te leggen waarmee dirigenten, organisten en muziekcommissies kennis kunnen nemen van de rijke schat aan koormuziek en van veel nieuwe werken, die tegenwoordig worden uitgebracht. In het bijzonder de rijke bibliotheek van pater Florentius Hoogenboom droeg in grote mate bij aan de noodzaak tot structurering en toegankelijkheid, waardoor het documentatiecentrum ontstond.

Zoals gezegd ook veel abonnementen op diverse periodieken en tijdschriften, waardoor de lezer kan bijblijven bij de nieuwe kerkmuzikale ontwikkelingen en inzichten.

Het muzikale archief wordt gevoed uit diverse bronnen: abonnementen op tijdschriften, nieuwe uitgaven van de muziekuitgeverijen Annie Bank, Harmonia en Gooi en Sticht, bibliotheken van kloosters, particulieren en koren als ook een belangrijke bijdrage uit de bibliotheek van Rolduc.

Van allerlei genres is muziek aanwezig, vooral veel meerstemmige mannenkoormuziek. Het gehele bestand is ook ingevoerd in een computerbestand, waarmee de gebruiker ter plaatse zelf kan selecteren naar kenmerken: titel, beginregel, tekstdichter, componist, bewerker, bijbelplaats, rubriek, thema, tijd van het jaar, liturgische plaats, eventueel ABC-jaar-aanduiding, zetting, stijlperiode, moeilijkheidsgraad, taal en begeleiding. Het geheel is compleet met ISBN aanduiding, vindplaats

en aanduiding van eventueel beschikbare opnamen. Ook is een handmatige vastlegging in de kaartenbak beschikbaar.

Belangrijke periodes in de collectie zijn renaissance, polyfonie en vanuit de eerste helft 20. eeuw veel muziek voor mannenstemmen. Muziek vanaf de 60-jaren is te vinden van Albert de Klerk, Bernard Huibers, Maurice Pirenne, Floris van der Putt, Jan Mul, Edward Stam en Herman Strategier.

Ook muziek van Limburgse bodem is te vinden van onder meer Hubert Cuypers, Matty Niël, Hans en Jos Besselink en Hub Wolfs.

In een grabbelbak liggen overexemplaren. Voorts zijn er voor koren complete koorsets beschikbaar van voornamelijk missen en motetten om in bruikleen te geven.

Een bijzonder aspect in het documentatiecentrum vormen de zg. Koormappen. Aalmoezener G. Grond heeft naar aanleiding van de onderscheiden KIA - thematieken verzamelen samengesteld. Hierin is op uitputtende wijze een nagenoeg geheel overzicht opgenomen van de beschikbare (koor)muziek waaruit de koren bij het samenstellen van een programma rond een KIA – thema zich kunnen laten inspireren.

Zijn er nog wensen tot aanvulling? Jan Steenbrink merkt op dat de vergrijzing en inkrimping van kerkkoren leidt tot een grotere behoefte aan 3-stemmige muziek (Sopraan - Alt - Mannenstem). Hierin ziet het documentatiecentrum graag aanvulling.

Ook wordt gevraagd naar meerstemmige zettingen van muziek uit Laus Deo.

Al en met is het goed dat het documentatiecentrum er is. Belangrijker is dat u er gaat kijken en proeven van onze rijke kerkmuzikale schatkist en zo ervaart dat u op een toegankelijke manier kunt werken aan repertoirevernieuwing om zo de Lof Gods te laten klinken.

Rob Karsten

Vanaf de orgelbank



Bij kerkdiensten bespeur ik als organist vaak een desinteresse van de kant van de mensen in de kerk voor orgelmuziek. Hardop praten tijdens het voorspel voor de dienst is daar een voorbeeld van. Ik heb vaak het gevoel dat maar weinig mensen een religieuze ervaring hebben bij een orgelkoraal van Buxtehude of Bach. Bij het naspel precies hetzelfde: de kerk is steeds na een minuut leeg, hoe grondig ik ook het naspel heb voorbereid. Het lijkt verloren moeite, hoezeer ik mij er ook van bewust ben dat ik als kerkorganist een dienende functie heb, wars van solisten-
dom.

De organist wordt naar mijn gevoel te vaak gezien als een noodzakelijk stuk behang. Terwijl het koor dat van buiten de parochie eenmalig in mijn pa-

rochie komt zingen na afloop van de dienst op een ovatie getrakteerd wordt. Verder zie ik dat de gemiddelde leeftijd van de kerkgangers steeds meer naar boven opschuift en het zijn met name de oudere kerkgangers die opmerkingen maken over “moderne” muziek als ik eens een stuk van Tournemire of Vierne speel. Te bedenken dat die muziek alweer bijna een eeuw oud is en uit een tijd dateert dat Stravinsky, Bartok en Schönberg al een stuk verder in hun ontwikkeling waren.

Gelukkig zie ik op sommige plaatsen goede, hoopgevende initiatieven. Ik concerteerde afgelopen week in de St.Cathrien in Eindhoven en constateerde daar tot mijn vreugde dat er al jarenlang drie concertseries naast elkaar lopen, elk met religieuze muziek! Er worden minstens 3 concerten per maand gegeven, het hele jaar door en ik mocht mij zelf verheugen in ca. 100 belangstellenden bij mijn eigen concert. Dergelijke gebeurtenissen geven mij een goed gevoel, al zie je wel steeds meer een verschuiving optreden van kerkgebeuren naar concertgebeuren.

Ton Reijnaerdt

Foto: Wilbrawd-orgel / Ralf Bremen

(Kerk)muziek

op de electronische snelweg (XV)



In de kerkmuzikale praktijk blijkt, ook internationaal, het heel belangrijk te zijn dat (kerk)musici geattendeerd worden op voor hen belangrijke www.sites inzake (koor)muziek. Daarom vervolgen wij deze rubriek en vragen uw aandacht voor de volgende (kerk)muzikale sites op het internet.

* **www.cantate-online.de**

Over het tijdschrift 'CANTATE' voor vrienden van de koormuziek surft U naar: www.cantate-online.de

Het is de moeite waard eens kennis te maken met dit Duitse tijdschrift.

* **www.carus-verlag-com**

Een belangrijke uitgeverij voor onze doelgroep is CARUSVERLAG te Stuttgart. Op dit moment vraagt deze uitgeverij aandacht voor de Tsechische componist Jan Dismas Zelenka (1679-1745), ook wel de 'katholieke Bach' of 'Tsechische Vivaldi' genoemd.

Wanneer U zich aanmeldt ontvangt U van deze belangrijke uitgeverij regelmatig de nodige kostenloze informatie omtrent bepaalde thema's, zoals 'Kerstmis', 'Mozart', 'Kinderkoormuziek' etc.

* **www.musikverlag-engelhart.de**

Een misschien niet zo bekende uitgeverij is 'Musikverlag Engelhart' te Dettenheim. Daar worden interessante, 'onbekende' composities uitgegeven, o.a. van Constantini, Dubra, Kist, Rappert, etc.

* **www.arne-musikverlag.de**

De muziekuutgeverij 'Arne Musik Verlag GmbH' te Mainz vestigt onze aandacht o.a. op Christian Pfarr: *MISSA SERENA*, voor 1st. schola en orgel.

* **www.musica-sacra-online.de**

Het webadres van het Duitse Tijdschrift 'Musica Sacra' für katholische Kirchenmusik (reeds 124 jaar geleden opgericht!) met heel interessante artikelen.

In Heft 3 - Mai/Juni 2004, S.34-37 een artikel 'Internetrecherche für Kirchenmusiker - Das WWW als Informationsquelle und Studienhilfe, geschreven door Jean-Pierre Steijvers en Angela Kuhlmann.

* **www.khkstgregorius.de**

Institutum Superius Musicae Sacrae - Katholische Hochschule für Kirchenmusik - St. Gregorius Aachen (1881/200). Met dit instituut heeft ons bisdom Roermond een samenwerkingsverband.



* **www.amateurmuziek.nl**

De site van UNISONO met relevante adressen en links, o.a. van de diverse korenbonden, o.a. de NSGV en Stuurgroep Kind, Koor,Kerk.

* **www.code-x.nl**

Welkom op de website van Code-X: www.code-x.nl

Code-X staat voor Youthe & COmmunity DEvelopment. Deze pagina geeft toegang tot de twee afdelingen van Code-X:

www.code-music.nl is de webcommunity van kerkelijke jeugd-, jongeren- en middenkoren met informatie over repertoire, activiteiten en festivals.

www.code-international.nl ontwikkelt internationale projecten mét en vóór jongeren. Al veel jongeren zijn door Code International uitgezonden naar projecten in het buitenland.

* **www.zzh.nl/home.php**

Dé site voor zingen en kinderkoor.

Links van jongenskoren over heel de wereld:

* **home.tele2.nl/oest/links.htm**

* **www.puericantores.org/main_2001.html**

* **www.pueri-cantores.com/ : de site van Pueri Cantores Nederland.**

Het Mozartjaar 2006 is dichterbij dan U denkt: enkele websites rond Mozart:

* **www.componisten.pagina.nl**

* **www.mozart-gesellschaft.de**

* **www.mozartvereniging.nl**

* **www.nma.at:**

Mozart-database over Mozart-sites, o.a. Verzeichnis, Mozart-Literatur, Mozart-Organisationen etc. Een uitgebreide, informatieve Mozart-site.

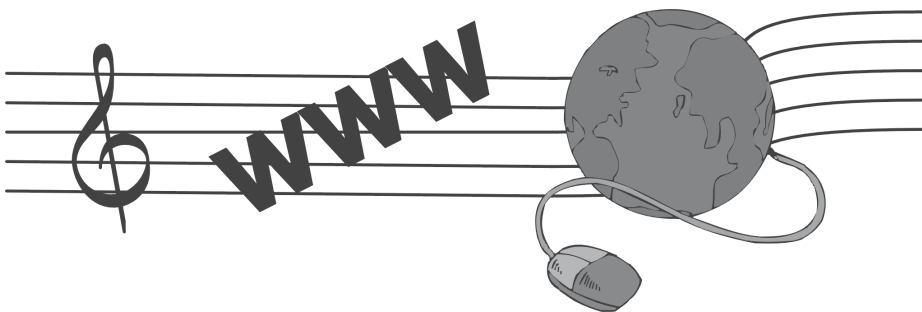
* **DoNeK**

Vanaf september 2004 is het DONEK-programma op het internet te vinden onder: www.donek.nl

Deze internetversie wordt tweemaandelijks vernieuwd zodat u steeds over de meest actuele gegevens kunt beschikken. Van veel gezangen is de melodie van de eerste zin te beluisteren.

Nadere informatie op te vragen bij: Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging, Plompetoengracht 1, 3512 CA Utrecht.

Solterra





Nieuws alla breve

LEO VERSCHUEREN KONINKLIJKE RIDDER

De **directeur van Verschuieren Orgelbouw te Heythuysen** is op donderdag 29 april door de burgemeester van de gemeente Heythuysen de versierselen behorende bij de Koninklijke onderscheiding Ridder in de Orde van Oranje Nassau opgespeld.

Leonardus Franciscus Maria Verschuieren (57) herdenkt dit jaar dat hij 25 jaar als directeur fungeert van Verschuieren Orgelbouw te Heythuysen. Sedert 1963 is hij in dienst van het familiebedrijf Verschuieren Orgelbouw, een bijzonder ambachtelijk bedrijf. Vanaf 1979 werd hem de algemene directie toevertrouwd. Landelijk als internationaal heeft hij zich op bezielende wijze ingezet voor de ontwikkeling en instandhouding van de orgelkunst en Verschuieren Orgelbouw tot een gerenommeerd bedrijf van internationale allure. Van harte proficiat en met grote dank voor zijn bijdrage aan het Nederlandse orgelpatrimonium.

EUCHARISTISCH JAAR 2005

Vanaf oktober 2004 tot oktober 2005 wordt een Eucharistisch Jaar gehouden. Tijdens de viering van Sacramentsdag j.l. in de Sint Jan van Lateranen zei paus Johannes Paulus II: 'Ik ben blij een speciaal jaar van de Eucharistie aan te kondigen. Op 16 april 2003 wijdde de paus zijn eerste encycieliek in het nieuwe millennium aan de Eucharistie. **Het is zaak om de repertoirevernieuwing van de liturgische muziek te enten op dit speciale jaar van de Eucharistie.** De ontwikkelde nieuwe KIA-modellen 'Locus Iste' en 'Ordo Missae' kunnen daarbij goede diensten bewijzen onder het motto 'Zingt een nieuw lied...'

MISSA BREVIS VOOR ESCRIVA

Peter Soeters, werkzaam aan het Maastrichts Conservatorium, heeft uit dankbaarheid voor

een verkregen genezing en als eerbetoon aan de heilige Jozef Maria Escrivà een eenvoudige mis voor amateurkoren geschreven. Voor het eerst werd deze mis gezongen op 25 juni j.l. in de O.L. Vrouwebasiliek te Maastricht. (Bron: KN nr. 39, 25 juni 2004, blz. 8)

DE COMPONIST VAN 'MISSA LUBA' OVERLEDEN

De componist van 'Missa Luba' (1964), Guido Haazen, is overleden. Hij werd 1921 te Bonheiden (Belgie) geboren. Van 1953-1960 werkte hij als Franciscaner-missionaris in Kamina (voormalig Belgisch Congo). Daar richtte hij o.a. het mannenkoor 'Les Troubadours du Roi Baudoin' op. Met dit koor zong hij voor het eerst zijn 'Missa Luba', een ordinarium op lokale folkloristische melodieën.

MARTIN VAN WOERKUM EN HANS LEENDERS

De heren Martin van Woerkum uit Hilvarenbeek en Hans Leenders uit Maastricht zijn benoemd tot lid van de Begeleidingscommissie beleidsmedewerker R.K.Kerkmuziek.

AFSCHEID KEES MIDDELHOFF

Tijdens de vergadering van de Redactie Gregoriusblad op 9 september j.l. gehouden in 's-Hertogenbosch, heeft de heer Kees Middelhoff afscheid genomen als redactielid. Hij was 25 jaar lid van de redactie en is 87 (!) jaar. Hij was beroepshalve als journalist werkzaam bij de Wereldomroep, schreef tal van boeken en artikelen. Zo schreef hij ook veelvuldig zeer lezenswaardige en gefundeerde artikelen over kerkmuziek en kerkmusici in het Gregoriusblad. Namens het hoofdbestuur werd hem door Harry Valk, lid van het dagelijks bestuur, het 'Ereteken voor bijzondere verdiensten' met oorkonde toegekend.

AFSCHEID EVERT HEIJBLOK, DIRECTEUR ZEEUWSE KOORSCHOOL

Evert Heijblok (70), directeur en stichter van de jubilerende Zeeuwse Koorschool te Goes heeft op 25 september j.l. afscheid genomen.

Over 'zijn' koor zegt hij: "Als je succes wilt boeken moet je belangstelling voor mensen hebben. Dat is voor het mannenkoor al zo, maar bij de jongens nog veel meer. Soms ben je nauwelijks nog met muziek bezig. Bovendien zijn er steeds meer kinderen uit onvolledige gezinnen gekomen. Die vinden hier een heerlijk alternatief "thuis". **Zijn opvolger is Marcel van Westen, die door Evert Heijblok gedurende drie jaar is ingewerkt.**

Overigens: 'In de vakantie zijn de jongens eigenlijk boos dat we zo weinig repeteren'. (Bron KN nr. 49/3 sept. 2004). Voor lezing van het gehele artikel: lees betreffend nummer van Katholiek Nieuwsblad. Van harte aanbevolen! Bedankt, Evert, voor je rijke kerkmuzikale inbreng en voorbeeldfunctie in de Lage landen en daarbuiten.

FR.CORNELIUS POWDEROIJEN

Fr. Cornelius Pouderoijen OSB van de Abdij St. Benedictusberg te Vaals is benoemd tot professor aan de leerstoel voor 'Gregorianik und Liturgik' te Wenen.

BER JOOSEN OVERLEDEN

Ber Joosen, geboren op 8 januari 1924 te Krommenie, overleed op 28 oktober 2004. Hij studeerde aan het Amsterdams Conservatorium. Vanaf 1958 was hij als docent voor de hoofdvakken piano en koordirectie verbonden aan het Twents Conservatorium te Enschede. Hij was ruim 40 jaar organist en 25 jaar dirigent en organist van het Arienskoor te Enschede. Van zijn hand verschenen veel composities en bewerkingen. Vooral zijn bundel 'Kerstmis in Europa', bewerkingen van bekende kerstliederen voor SAB-koor, wordt door veel koren gebruikt.

STUDIEDAG KINDERKOORDIRIGENTEN IN JANUARI 2005

De werkgroep 'Kind, Koor, Kerk' van de NSGV houdt op zaterdag 8 januari 2005 een studiedag voor kinderkoordirigenten.

Plaats: Wijkgebouw Veltum, Veltumse Kleffen 62b te Venray.

Tijd: 1 0.30 tot 15.15 uur.

Doelgroep: alle dirigenten, bestuursleden en leidinggevendenden van kinderkoren. Ook mensen die van plan zijn zo'n functie te gaan vervullen zijn van harte welkom.

Medewerking wordt verleend door Harrie Spronken, dirigent en zangpedagoog.

Deelnemerskosten: EUR 17,50 (incl. koffie/thee, vlaai en lunch).

Informatie en opgave: Secretariaat NSGV, Swalmerstraat 100, 6041 CZ Roermond - tel.: 0475-386725/fax: 0475-386797 of e-mail: nsgv@bisdom-roermond.nl

REPERTOIRE-DAG ANNIE BANK 2005

Op **26 februari 2005** vindt er te **Gorinchem** weer een repertoire-dag plaats voor zowel de amateur als de gevorderde koordirigent. Onder het motto: "ENCORES, FEEST- EN SUCCESWERKEN", bekend én onbekend. De bekende stukken denkt u te kennen, maar u vergist zich! De fouten die er in de loop der jaren zijn ingeslopen moeten er weer uit! Grondig de stoffer er door en het stuk glanst weer. Onbekende stukken maken het feest nog groter, nog verrassender en uw koorleden zingen met nog meer plezier.

Er is ook een grootse tentoonstelling met partituren van koormuziek uit binnen- en buitenland. Deelnameprijs: EUR 23,50 (incl. broodjes, koffie, thee en melk).

JONG IKF 05

Van **28 juni t/m 3 juli 2005** vindt in **Arnhem** in de provincie Gelderland JONG IKF 05 plaats: hét festival voor gezongen muziek, met ditmaal het accent op kinderen, jongeren etc. Benieuwd naar het programma? Kijk op de website www.ikf2005.nl voor de meest actuele informatie.

Guido Grond

ACTIVITEITEN

Programmma 1^e halfjaar 2005

Zaterdag 8 januari Studiedag Kinderkoördirectie Venray

Wijkgebouw Veltumse Kleffen, Venray;
10.30 – 15.30 uur
Organisatie werkgroep “Kind, Koor, Kerk”
met medewerking van Harrie Spronken

Dinsdagen 4 en 18 januari Cursus Gregoriaans

19.30 tot 21.30 uur
Parochiezaal Kerkplein 14 te Stramproy
Docenten: Cyriel Tonnaer en Franco Ackermans

Zaterdag 9 april Voorjaarsstudiedag Gregoriaans

Georganiseerd door Stichting Musica Gregoriana
10.00 – 16.00 uur
in Roermond of directe omgeving
Inleiders: Cyriel Tonnaer en Franco Ackermans

Zaterdag 16 april Studiedag voor organisten

in samenwerking met Katholieke Dirigenten- en Organistenvereniging
Limburg en vrienden van het Picard orgel van 10.00 tot 16.00 uur
O.L. Vrouwebasiliek te Tongeren
Inleiders: Joost Vermeiren, Achel (B) en Jean-Pierre Steijvers, Heythuysen.

Zaterdag 21 mei Studiedag voor organisten

in samenwerking met K.D.O.V. Limburg met excursie naar Eckelrade Parochiekerk H. Bartholomeus en Gronsveld Parochiekerk H. Martinus resp.
Robustelli en Le Picard orgel
10.00 tot 16.00 uur
Inleiders: nog niet bekend.

Zaterdag 4 juni Open orgeldag

in samenwerking met Muziekschool Kumulus Maastricht
10.00 tot 16.00 uur in de Aula van de Muziekschool
St. Maartenspoort 2, Wyck-Maastricht
Inleider: Arno Kerkhof

Koreninstructie-avonden 2005

In de volgende koorkringen vinden in 2005 een KIA en/of KIM plaats. De precieze datum, plaats en thematiek is bij sommige koorkringen nog niet definitief vastgesteld.

Echt - Gennep - Gronsveld - Helden (Grashoek) – Heythuysen (Buggenum)
- Thorn – Tegelen (september-Beesel) - Venlo – Venray (KIA en KIM) -
Weert (28 april (KIA)-9 oktober (KIM))

UITBREIDING ERETEKENEN

Vanuit enkele diocesane afdelingen en vanuit een parochie bereikten ons enige tijd geleden opmerkingen over tekorten in ons systeem eretekenen. Mensen die al jong tot een (kinder-)kerkkoor zijn toegetreden worden ook al jong geeerd met een gouden medaille bij het bereiken van het 40-jarig koorjubileum. Bij het bereiken van een 50- of nog meerjarig koorjubileum beschikte de NSGV niet over een daarbij passende onderscheiding.

Om in die leemte te voorzien heeft het hoofdbestuur van de NSGV besloten, dat op het draaglint van de gouden medaille aanvullend een aanduiding van het bereikte aantal jaren koorlidmaatschap kan worden bevestigd.

Dit besluit is uitgewerkt. Sinds kort is er voor een 50-, 55 of 60-jarig koorjubileum beschikbaar ter bevestiging op het draaglint van de gouden medaille een aanvullend insigne, formaat 1 x 1 cm en met afgeronde hoekjes, verguld, ondergrond mat, getal opliggend glanzend, voorzien van pinnetje met knijper ter bevestiging. De prijs daarvoor is vastgesteld op EUR 8,20.

Aan deze insignes kan worden toegevoegd de 'Oorkonde voor ... jaar koorlidmaatschap'. Op deze oorkonde staat dat deze toebehoort bij een (reeds eerder uitgereikte gouden) medaille. Het aantal jaren koorlidmaatschap (50, 55 of 60) kan daarop, overeenstemmend met het toegekende insigne, worden ingevuld. We hopen op deze wijze in een hiaat te voorzien. De trotse bezitter van een gouden medaille kan dan nog pronken met het bereikte aantal koorlidmaatschapsjaren. Zeker daar waar de medailles bij bijzondere gelegenheden door koorleden worden gedragen, is dit een welkome uitbreiding van onze mogelijkheden.



Harry Valk,
secretaris hoofdbestuur NSGV

Geslaagde Cursussen Gregoriaans

Na tien cursusbijeenkomsten in Gemeenschapshuis "De Klaekeburg" in Maastricht-Heugem werd de cursus Gregoriaans voor gevorderden op donderdag 17 juni j.l. afgesloten.

Aan veertien cursisten, die om de twee weken op donderdagavond tussen 19.30 en 21.30 uur de lessen van docent Franco Ackermans volgden werd een "Certificaat van Deelname" uitgereikt door Pastoor Dr. A. Kurris namens de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond. Pastoor Kurris prees daarbij de inspanningen van de docent maar ook van de cursisten, die hij bovendien voor de toekomst veel succes wenste met het in de praktijk brengen van het geleerde.

Verschillende cursisten bleken opnieuw geïnteresseerd te zijn in een vervolg. Met het oog daarop is een cursus van 10 lesbijeenkomsten vanaf september 2004 van start gegaan in Stramproy. Docenten zijn: Franco Ackermans en Cyriel Tonnaer. Ook aan deze cursus, die eind januari 2005 zal worden afgesloten nemen weer 14 cursisten deel. Op de laatste cursusbijeenkomst zal ook aan de deelnemers van deze cursus een "Certificaat van Deelname" worden uitgereikt.

Voor nadere informatie over deze cursussen kunt u terecht bij: Secretariaat NSGV, Swalmerstraat 100 te 6041 CZ Roermond, telefoon 0475-386725 op werkdagen tussen 14.00 en 17.00 uur.

Jacques Wijnands onderscheiden met Ereteken voor bijzondere verdiensten



Vele gregorianisten kennen hem van de jaarlijkse Studiedagen te Vaals of van de 9 busreizen naar Solesmes.

Maar Jacques Wijnands heeft voor de Stichting Musica Gregoriana nog veel meer gedaan zoals in een jarenlange samenwerking met Omroep Limburg het Gregoriaans van de komende zondag verzorgd, cd's en

boeken uitgegeven, studiebijeenkomsten georganiseerd en als penningmeester altijd zo op de kleintjes gelet dat de Stichting er groots op kan zijn.

Door toenemende samenwerking met de diocesane NSGV is het de bedoeling dat de Stichting Musica Gregoriana langzaamaan opgaat in de NSGV als Werkgroep Gregoriaans, want dat was meer dan 20 jaren geleden ook min of meer de bedoeling bij de oprichting: dat er méér aandacht voor het Gregoriaans zou zijn. Zaliger Dr. Jos Lennards en Professor Harrie Litjens hadden zulks tijdens hun regelmatige moselavondjes in Hasselt bekokstoofd en daar een passend bestuur bij gezocht. En dat is gelukt.

Mede dankzij de inspanningen van de decorandus, die naast penningmeester van de Stichting een nog hele waslijst van maatschappelijke en kerkelijke verdiensten heeft naast het voorzitterschap van de Gregoriaans zingende Kathedrale Schola. De diocesane NSGV dankt hem ook voor zijn inspanningen bij de VNK-Limburg waar hij namens de NSGV de belangen van de koorzang in ons bisdom vertegenwoordigt en voor de keren dat hij zijn bestuurskwaliteiten heeft ingezet als hij daarom door het bestuur gevraagd werd. Mijnheer Wijnands, beste Jacques, bedankt namens allen in ons bisdom die het Gregoriaans en de liturgische zang een warm hart toedragen voor het vele, vaak onzichtbare, maar o zo belangrijke werk dat je met veel toewijding en humor deed en doet.

Gerard Sars

VNK - INFO

**Stichting
Verenigde
Nederlandse
Korenorganisaties
Limburg**

Limburgs Korenfestival 2004

Op 2 en 3 oktober 2004 vond de veertigste (!) editie plaats van het Limburgs Korenfestival in het Munttheater te Weert. Een festival dat voorspoedig is verlopen en dat twee interessante dagen van Limburgse koorcultuur opleverde.

De eerste dag begon met een vrolijke sing-in op een fraai pleintje binnen het winkelcentrum 'De Munt'. Veel leden van de vier jeugd- en jongerenkoren zongen spontaan de canons onder de inspirerende leiding van jurylid Ria Vanwing. Een echte interactie tussen de jeugdige zangers en het winkellende publiek was uiteindelijk het resultaat.

Het zaterdagmiddagprogramma ging van start met vier jeugd- en jongerenkoren: het jeugdkoor DO-RE-MI (Boukoul-Swalmen), de Zangertjes Mariaveld (Susteren), het jongerenkoor Voices (Nederweert) en ter afsluiting Giocoso (Weert). Jurylid Ria Vanwing merkte op dat het goed is om te zien dat niet alleen het aantal jeugd- en jongerenkoren dat aan het LKF deelneemt een stijgende lijn vertoont, maar nog belangrijker is dat ook de kwaliteit van de koren toeneemt.

Over de resultaten van het zaterdagavondprogramma met mannenkoren zei juryvoorzitter John Damsma van mening te zijn dat het kwalitatieve peil van de koren in het algemeen weer wat hoger ligt dan enkele jaren geleden.



Met een aantal nuttige tips (meer uit het hoofd zingen - geen fotokopieën gebruiken tijdens festivals, maar uitsluitend originele uitgaven - meer 'in de zaal zingen - het luisterend publiek erbij betrekken) werd de eerste dag besloten.

Het zondagmiddagprogramma begon met optredens van jeugd- en jongerenkoren.

Het afsluitend avondprogramma bood een interessant, verrassend en op hoog peil staand programma.

Het dameskoor Genti (Weert) o.l.v. Rita Scheffers werd met een mooi opgebouwd en voortreffelijk gezongen en gepresenteerd programma de uiteindelijke winnaar van het LKF 2004. Een puntentotaal van 264 en een eerste prijs met lof der jury was de waardering van de jury voor het optreden van de Weertse dames.

Al met al ziet het bestuur van de VNK-L terug op een geslaagd Limburgs Korenfestival 2004.

Voor een totaal overzicht van het aantal behaalde punten en prijs LKF 2004 zie de Nieuwsbrief VNK-L. nr. 5 (Uitgave: Centrum voor Amateurkunsten - VNK-L, Postbus 3507, 6017 ZG Thorn).

(Bron: Nieuwsbrief VNK-L,
nr. 5 - okt./nov.2004)



KGL-Bibliotheek-Nieuws

TIJDSCHRIFTEN OVER LITURGIE EN KERKMUZIEK

Enkele belangrijke tijdschriften willen we hier onder uw aandacht brengen:

✚ GREGORIUSBLAD

Tijdschrift voor bevordering van liturgische muziek. Uitgave van de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging. Verschijnt driemaandelijks en bestaat al 128 jaar! Abonnementsadres: Biltstraat 121, 3572 AP Utrecht. Abonnementsprijs per kalenderjaar: EUR 29,—.

✚ EREDIENSTVAARDIG

Tijdschrift voor liturgie en kerkmuziek. Een oecumenisch gericht tijdschrift. Verschijnt zesmaal per jaar. Abonnementsadres: Boekencentrum Uitgevers, Postbus 29, 2700, AA Zoetermeer. Abonnementsprijs: EUR 22,55.

✚ TIJDSCHRIFT VOOR LITURGIE

Verschijnt tweemaandelijks en is uitgegeven door Abdij Affligem, Abdijstraat 6, 1790 Hekelgem (Belgie). Abonnementsprijs: EUR 36,- voor Nederland.

✚ VIEREN

Tijdschrift voor wie werkt aan liturgie. VIEREN verschijnt in een omvang van 40 pag. vier maal per jaar. Jaarabonnementsprijs: EUR 11,—. Adres: Redactie VIEREN, Postbus 60, 5473 ZH Heeswijk.

✚ TIJDSCHRIFT VOOR GREGORIAANS

Dit tijdschrift is een uitgave van de Stichting Amici Cantus Gregoriani en richt zich op allen, die zich verbonden weten met het gregoriaans. Administratie: Henriette Ronnerstraat 82, 5038 KJ Tilburg. Abonnement per kalenderjaar EUR 23,—.

✚ ADEM

Driemaandelijks tijdschrift voor muziekcultuur. Een uitgave van de nationale koorfederatie 'Het Madrigaal' met medewerking van het Lemmensinstituut. Een uitgebreide redactie en vele (inter) nationale medewerkers staan garant voor de kwaliteit van dit tijdschrift. Abonnement: EUR 26,—. Uitgave: Lemmensinstituut, Herestraat 53, 3000 Leuven.

✚ LIED en LITURGIE

Driemaandelijks tijdschrift van het Vlaams Centrum voor Liturgische Muziek. Eerste uitgave dateert vanaf 2003 en is nu aan zijn jaargang 2 bezig. Elke uitgave bevat een liturgisch lied met enkele partituren, zettingen en begeleiding. Uitgave: Het Madrigaal-VCLM, Herestraat 53, 3000 Leuven. Abonnementsprijs: EUR 15,— per jaar.

✚ BEITRÄGE ZUR GREGORIANIK

Dit tijdschrift verschijnt sinds 1985 halfjaarlijks. Het bevat diverse artikelen over het onderzoek naar de bronnen van het Gregoriaans, de semiologie en de uitvoeringspraktijk. Vast onderdeel vormen de voorstellen tot melodierestituties van het Graduale Romanum. Het is het officiële kontaktorgaan van de Duitstalige afdeling van de AISCGre. Abonnementsadres: StD i.R. Heinrich Rumphorst, Gößlerstr. 23, D12161 Berlijn (BRD). Prijs: EUR 55,— (incl. lidmaatschap)

BOEKEN OVER LITURGIE EN KERKMUZIEK

✚ NIEUWE BIJBELVERTALING

Tien jaar lang hebben twintig vertalers en tientallen adviseurs de bijbel opnieuw

vertaald uit het Hebreeuws, Aramees en Grieks. Nooit eerder is een zo indrukwekkend vertaalproject ter hand genomen. Nooit eerder is met zoveel kennis en respect de bijbel als literaire tekst benaderd. Naast een geloofsdocument dat voor veel mensen een dragende kracht van het bestaan vormt, is de bijbel ook een cultuurdocument en een literair mees-terwerk met poëzie, reisverhalen, verhalen over liefde, moord, verleiding, trouw, verraad en hoop.

De NBV in de KBS-editie bevat de bijbelboeken in de omvang en volgorde van de rooms-katholieke canon. Dit betekent dat de deuterocanonieke boeken en tekstgedeelten - teksten als Tobit, Judit, Wijsheid van Jezus Sirach en toevoegingen aan Daniël deel uitmaken van het Oude Testament. Prijs: EUR 37,50.

MARIA IS JOUW NAAM

Meer dan 35 oude en nieuwe of minder bekende Marialiederen, uit verschillende bronnen; enige met 2, 3 of 4-stemmige zetting. Het zijn frisse, hedendaagse en bijbels geïnspireerde teksten die het waardevolle van de traditie respecteren, maar de taal van vandaag spreken. De samenstellers zijn Jos Bielen en Ignace Thevelein, van wie met name de nieuwe melodieën en de meerstemmige zettingen zijn.

Uitgave: Abdij Averbode/Berne Heeswijk. Prijs: EUR 9,50 (zangboekje - 64 pagina's). Er is een apart boekje met eenvoudige orgelbegeleidingen. Prijs: EUR 10,-. CD-box 'Door de wereld gaat een lied 12': EUR 35,—. Zie: www.averbode.com

GEESTELIJK LIEDBOEK VOOR DE LAGE LANDEN

De honderd mooiste religieuze liederen, samengesteld door Ignace Thevelein & Piet Thomas. Deze liederen zijn geselecteerd op basis van de kwaliteit van tekst en muziek. Zowel muziek als teksten zijn afgedrukt. De bundel overschrijdt grenzen tussen Vlaanderen en Nederland, rooms-katholiek en reformatisch, en is

geschikt voor grote en kleine koren die de Nederlandstalige liederen in de liturgie willen zingen in meerstemmige zetting. Uitgave: Lannoo, 176 blz. - Prijs: EUR 19,95.

CHORBUCH PUERI CANTORES

Uitgegeven bij gelegenheid van het Internationaal Congres Pueri Cantores in juli 2004 te Keulen. Dit koorboek bevat de gezangen die tijdens o.a. de opening, de eucharistieviering en het vredesgebed zijn gezongen. De zettingen variëren van eenstemmig tot dubbelkorig SATB. Uitgave: Carus Verlag Stuttgart en is verkrijgbaar bij Annie Bank Edition. Prijs: EUR 12,—.

FREIBURGER CHORBUCH en ORGELBUCH

Na het grote succes van bovenvermeld 'Freiburger Chorbuch' (Uitgave Carus-verlag - Stuttgart, 1994 - 218 S. - EUR 18,50) verscheen nu bij dezelfde uitgever het Freiburger Orgelbuch. Musik für Gottesdienst und Unterricht. Een keuze uit de geschiedenis van het orgelspel in alle stijlen, van eenvoudig tot middelmatig, met pedaal: 91 composities van ca. 70 componisten uit vele landen. De samenstellers hebben gezocht naar aantrekkelijke stukken die geschikt zijn voor liturgisch gebruik. Verkrijgbaar bij uitgever Annie Bank, Postbus 347, 1180 AH Amstelveen. Tel.: 020-4412202. Website: www.koormuzieknet.nl/ www.organmusic.nl/ - Prijs: EUR 60,45.

ZINGEN OP ZONDAG

Een praktische gids die voor elke zondag van het jaar A passende liedsuggesties aanreikt met verwijzingen naar de bijbelse thema's. Deze gids van Walter Callaert en Jos Bielen bevat ook verwijzingen naar meerstemmige koorzettingen en helpt u uw weg te vinden in de gregoriaanse zangboeken. Uitgave: Averbode - 48 pagina's. Verkrijgbaar ook bij Boekhandel Berne te Heeswijk. Prijs: EUR 7,—.

Guido Grond

KIA- en CURSUS-verslagen

KORENINSTRUCTIEAVOND TE CADIER EN KEER

Op vrijdag **19 maart 2004** vond in de parochiekerk van Cadier en Keer de KIA plaats. Zeven kerkkoren, te weten "Monulfus en Gondulfus" uit de Heeg, "St. Joseph" uit Oost-Maarland, "St. Christina" uit Eijdsen, "St. Martinus" uit Breust-Eijdsen, "St. Gertrudis" uit St. Geertruid, "St. Joseph" uit Eckelrade en "H. Kruisverhef-fing" uit Cadier en keer, namen deel aan deze avond.

Als thema was gekozen '**Veertigdagentijd**' en het '**Hoogfeest van Pasen**'. Dit thema was gekozen door afgevaardigden van de deelnemende koren en werd door de deelnemers als zeer toepasselijk en praktisch ervaren.

Na de opening door de voorzitter, waarbij hij ieder van ganser harte welkom heette, werd met enthousiasme gezongen. Er was veel zorg besteed aan de instudering en uitvoering van de werken. Na het optreden door de afzonderlijke koren werd door alle koren, samen met de aanwezigen, 'Mijn hart zingt voor de Heer, magnificat' gezongen. Dit was een mooie afsluiting van het muzikale gedeelte.

De heer G. Sars was aanwezig namens de Ned. St.-Gregoriusvereniging en zal de diverse koren verslag uitbrengen van zijn bevindingen.

Als eregasten waren aanwezig de heer H. Gorissen met zijn echtgenote. De heer Gorissen heeft jarenlang de KIA in het dekenaat Gronsveld georganiseerd. Hij werd door de voorzitter bedankt voor al het werk dat hij door de jaren heen verricht heeft. Hij kreeg een bronzen beeldje aangeboden. Zijn echtgenote ontving een boeket bloemen.

Na het dankwoord door de voorzitter aan de organisatie, maar zeker ook aan alle koorleden, werden de aanwezigen uitgenodigd aan een koffietafel in het Gemeenschapshuis "'t Keer-hoes". Hieraan werd graag gehoor gegeven en er volgden nog enkele gezellige uurtjes.

Cadier en Keer, 12 april 2004
Bestuur Parochiekoor 'H. Kruisverheffing'

KORENINSTRUCTIEAVOND KOOR- KRING HEYTHUYSEN TE ROGDEL

Op **6 oktober j.l.** vond in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel de KIA van de koorkring Heythuysen plaats. De thematiek was '**ROUW**'.

De voorzitter van de koorkring, Tjeu Francot, heette mede namens het organiserend kerke-lijk zangkoor van Roggel de zes deelnemende koren, de beoordelaars/instructeurs, de Z.E.H. G. Grond en de Heer G. Janssen, Mgr. R. Maessen, de nieuwe deken van het dekenaat Thorn-Heythuysen en de emeriti-pastores J. Deckers en A. Naus, van harte welkom.

Hij wees verder op de meerwaarde van een KIA voor de kerkkoren. Een KIA is niet alleen bedoeld als een beoordelingsmoment of als een concours voor kerkkoren. Veel belangrijker en waardevoller is het luisteren naar de gezangen van elk koor, zodat de kerkkoren van elkaar kunnen leren. Zo wordt een bijdrage geleverd aan 'het gaande houden van de lof-zang Gods', zowel met aloude Gregoriaanse gezangen als met (nieuwe) Nederlandstalige gezangen. Het zingen van nieuwe Nederlandse gezangen kan een vernieuwend element voor de KIA en voor de liturgische zang betekenen. Het gaat uiteindelijk om kwaliteitsbevordering en vernieuwing van de liturgische gezangen.

N.a.v. de thematiek verwees hij naar het nieuwe gezangenboek "**Wieg hen in jouw eeuwigheid**" met liederen voor Avondwake en Uitvaart door Jos Bielen en Ignace Thevelein. Daarin schrijven zij: "In een tijd waarin veel mensen het contact met de kerk in het algemeen en de religieuze taal in het bijzonder aan het verliezen zijn, is het van groot belang een aangepaste taal te spreken wanneer de mensen vragen om een familielid te gedenken en uitgeleide te doen.

Als kerk en als parochiegemeenschap hebben wij dan de taak en de verantwoordelijkheid om woorden te spreken en te zingen die tegelijk heilzaam zijn voor familie en vrienden, maar

ook het wezenlijk de van de geloofsgemeenschap verklanken”.

De Z.E.H. G.Grond ging nader in op het zgn. ‘Locus Iste’ model van deze KIA. Het gezang ‘Huis dat een levend lichaam wordt als wij er binnen gaan’ laat ons zingen over die gewijde plaats, de kerk, onze kerk. Daar zullen wij moeten proberen nieuwe en vernieuwende liturgische gezangen te zingen. Immers, ‘Cantate Domino canticum novum’! Dat geldt ook voor de Avondwake en de Uitvaartliturgie. Als kerkkoren hebben wij een boodschap van troost en heil te verkondigen: de evangelische boodschap van eeuwig leven.

In het eerste deel gaf de heer G.Janssen instructie bij de volgende gezangen:

Geloofslid; - Here Jezus om uw woord; - Die ons in het hart geschreven staan (een 2-st.zetting speciaal door Jos Bielen voor deze KIA-thematiek geschreven); - Licht verlaat ons niet; De Heer is mijn licht en mijn heil.

Het tweede gedeelte was een liturgische zangstonde. Voorganger was de Z.E.H. Grond met medewerking van de zes kerkkoren. Zij zongen o.a. de extra ingestudeerde liturgische rouwgezangen, apart en tezamen met alle aanwezigen.

Aan het orgel: de heer E.Smeets en Mevr. T.Geenen-van Herten sprak de meditatieve teksten. De liturgische zangstonde omvatte twee delen: Deel I: ‘Aan God behoren wij toe’, en Deel II: ‘Leven na de dood’ met gezongen openings- en slotritus.

Deze KIA-vorm had kwaliteit en was vernieuwend. Er klonk iets in door van wat Mgr. J.F.Lescrauwaet zegt in zijn artikel over ‘Spiritualiteit van de kerkmusicus’ (Greg.Blad, jrg.119, nr.1, maart 1995): “Zangers en organisten ontleen hun inspiratie niet aan het feit van een uitvoering te mogen geven, maar zij worden bezielde door het gemeenschappelijk bidden, loven, danken en smeken waartoe zij met hun medegelovigen zijn samen gekomen”. Tot slot van deze KIA dankte Mgr. E.Maessen alle kerkkoren die toch een wezenlijk onderdeel vormen van de liturgie. De voorzitter van de koorkring dankte het organiserend kerkkoor van Roggel voor het voorbereidende werk, het kerkbestuur voor het beschikbaar

stellen van de parochiekerk, de beoordelaars / instructeurs en de deelnemende kerkkoren, dirigenten en organisten voor hun inzet.

In restaurant ‘De Beukelaer’ werd na afloop enige tijd gezellig over deze KIA nagepraat.

Tjeu Francot, vz. koorkring Heythuysen

KINDERKORENMIDDAG TE WEERT

Zondag **17 oktober 2004** werd er weer een kinderkorenmiddag gehouden. Dit keer waren we te gast bij de St.-Odaparochie Boshoven in Weert. In de voorbereidingen waren Jan Slot en Thea Bijmans van deze parochie al actief geweest samen met de dirigenten van de deelnemende koren en het bestuur van de Dekenale Koorkring Weert. Dit jaar was het aantal koren in aantal klein, maar het enthousiasme groot. Het werd, mede door de presentatie van Thea Bijmans een blijde middag. Dat het een blijde middag was, werd door kapelaan Freek Jongen van de St.-Oda-parochie aan het eind van de middag nog eens benadrukt. De 5 koren presenteerden ieder op hun eigen wijze een programma met een eigen thema, dat door de kinderen zelf werd toegelicht. De thema’s: ‘Aarde De Wereld’; ‘Wie is de Koning’; ‘Herfst’; ‘Advent’; ‘Als je zingt ben je blij’ werden in de liedjes goed verwoord. Elk koor zong eerst 2 liedjes als koor alleen en vervolgens een derde liedje, waarmee alle koren konden meezingen. Dat werd ook heel spontaan gedaan door niet alleen de koren, maar óók door de meegekomen kinderen en door de ouders, oma’s en opa’s en niet te vergeten de pastores van diverse parochies. Aan het einde van deze middag kregen alle kinderen weer een snoepzak mee en werden ook de dirigenten en leiding daarmee blij gemaakt. Met een vooruitzicht naar de volgende Kinderkorenmiddag werd nog even geëvalueerd en de datum voor volgend jaar vastgesteld. **De Kinderkorenmiddag in 2005 is op zondag 9 oktober te Ospel.** We verheugen ons nu al op deze volgende Kinderkorenmiddag.

Bert van Helvert,
voorzitter DKW

KORENINSTRUCTIEAVOND KOOR- KRING THORN TE HUNSEL

Op woensdag **13 oktober 2004** organiseerde het Dames- en Herenkoor van de parochie Hunsel de dekenale koreninstructieavond van de koorkring Thorn in de kerk van de H.Jacobus de Meerdere te Hunsel.

De avond zou onder supervisie staan van de Z.E.Heer G.Grond, doch deze was op het laatste moment verhinderd omdat hij in de loop van de middag op het bisdom te Roermond een koninklijke onderscheiding in ontvangst mocht nemen, onder meer vanwege zijn bijzondere verdiensten voor de kerkmuziek. Zijn rol werd overgenomen door de pas benoemde deken van het dekenaat Thorn - Heythuysen, Mgr.R.Maessen. De voorzitter van de koorkring, mevr. H.van Erve, nam ook een gedeelte voor haar rekening.

Als thematiek was gekozen "**Rouw**" en wel onder twee subthema's: A. 'Aan God behoren wij toe' en B. 'Leven na de dood' en dat in de vorm van een liturgische zangstonde.

Na een welkomstwoord door de Z.E.H. Pastoor S.Mols werden gezamenlijk de instructieliederen gerepeteerd o.l.v. Franco Ackermans. In een repetitie op maandagavond 11 oktober hadden de heren de Gregoriaanse gezangen o.l.v. P.Mennen ingestudeerd.

Vervolgens kwam in blok A de uitvoering van het eerste gedeelte van het thema aan de orde, bestaande uit: orgelspel - tweemaal samen-zang - tweemaal instructieliederen - optreden van de individuele koren uit Hunsel, Thorn en het Gregoriaanse koor.

Het tweede blok werd geopend met harp- en cellomuziek. Naast de samen-zang en het instructielied traden hier de koren uit Grathem, Neeritter en Heel op gevolgd door wederom het Gregoriaanse koor.

De avond werd besloten met samen-zang en orgelspel.

In zijn dankwoord blikte Deken Maessen terug op een geslaagde KIA. Hij vond het een rijk bezit om bij droevige gebeurtenissen zoals bij een begrafenis zulke vertroostenden en opbeurende muziek te kunnen beluisteren. Je wordt je ervan bewust dat je een wezenlijke taak vervult in het hele kerkgebeuren.

De instructieavond te Hunsel was niet alleen een stimulans om de mogelijkheden die we als kerkkoren nu en in de toekomst hebben maximaal te benutten.

Deze avond vormde ook een belangrijke bijdrage aan de onderlinge saamhorigheid van de deelnemende koren. Dit leidde tot een gevoel van voldaanheid en tevredenheid, wat na afloop ondermeer ook tot uitdrukking kwam bij een gezellig samenzijn in de parochiezaal.

Dames- en Herenkoor Hunsel

DEKENALE KORENINSTRUCTIEAVOND TE STEVENSWEERT

Op vrijdag **5 november 2004** vond in de kerk van de H. Stephanus te Stevensweert de Koren-instructie-avond van de Dekenale Koorkring Echt plaats.

De Z.E.H. P.Pisters, voorzitter van de koorkring, verwelkomde de leden van de 10 deelnemende koren en verdere aanwezigen, waaronder de twee beoordelaars, mevrouw Annie Janssen en de heer Franco Ackermans. Pastoor Pisters wees op het grote belang en de positieve uitstraling van een koreninstructieavond voor de verschillende koren en hun leden: "Het samen naar elkaar luisteren en het samen met elkaar zingen vormen elementen, waardoor we gestimuleerd worden in onze taak. Een belangrijke taak, want de bijdragen van de diverse zanggezelschappen vormen een belangrijke, maar tevens ook dankbare bijdrage aan het gebeuren in hun eigen geloofsgemeenschap. En de KIA moet in dit verband daarom een beetje gezien worden als het spreekwoordelijke schouderklopje dat ons blij en trots maakt en dat ons vastberaden doet voortgaan op onze weg"

Voor het eerst sinds ruim 20 jaar moest de secretaresse van de Dekenale Koorkring, mevr. P.Niessen-Schers wegens ziekte verstek laten gaan op een KIA.

Verder bleef pastoor Pisters een moment stilstaan bij het overlijden van de heer Jan Klabbbers, dirigent van het herenkoor St. Landricus te Echt, wiens uitvaart daags na de KIA zou plaats vinden. Hij memoreerde het belang van de heer Klabbbers voor zijn koor en

zijn parochie en roemde zijn vele verdiensten, zijn enorme inzet en zijn grote betekenis voor de Gregoriaanse muziek. Er werd een moment van stilte betracht om de overledene te gedenken.

Als gezamenlijke openingszang klonk: "Vrede voor jou, hierheen gekomen" (t.: J van Opbergen), geleid door de heer Har van Pol en aan het orgel begeleid door de heer Jac Gisberts. De overige samenzang tijdens de avond stond ook onder hun leiding.

De heer Jan van Erdewijk kondigde vervolgens de diverse koren aan.

Achtereenvolgens werden gezongen rond het **thema Vrede en Gerechtigheid** uitgevoerd door Dameskoor De Maasgalm uit Stevensweert, Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Caecilia uit Maasbracht-Beek, Dameskoor St. Landricus, Herenkoor St. Landricus, beide uit Echt, Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Catharina uit Montfort, Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Gertrudis uit Maasbracht, Herenkoor St. Martinus en Dameskoor Betula, beide uit Linne en het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Caecilia uit Koningsbosch.

De koorbijdragen werden in blokken gepresenteerd. Als samenzang klonk ook het majestueuze "Heer, God van Vrede" (t. J. Smeele, o.f.m., melodie "U zij de glorie"). Wat prachtig, wanneer een dergelijk koor van enkele honderden mensen vol overgave haar gezamenlijke zang aanheft.

"Te doen gerechtigheid" (t. H. Oosterhuis) was de volgende zamenzang die door de aanwezigen vol overtuiging werd gezongen.

Een noviteit was het optreden van het Cluster-

koor Maasbracht, samengesteld uit heren zangers van de parochiële koren uit het cluster Maasbracht. O.l.v. de heer Jac Gisberts zongen zij het introitusgezang "Suscepimus".

Als slotzang was gekozen voor canon: "Dona nobis pacem". Na een korte instructie door de heer Har van Pol werd deze canon 2-stemmig uitgevoerd.

Mevrouw Annie Janssen gaf vervolgens een korte evaluatie van het geheel.

Zij opperde dat ook gedacht zou kunnen worden aan bijdragen van koren uit andersoortige kerken om muzikaal samen te komen.

Verder gaf zij nog enkele aanwijzingen en tips m.b.t. uitspraak en expressie van het gezongen woord: het zingen van accenten, de verstaanbaarheid, de dynamiek. Enkele gevelde uitspraken die wij uit haar mond mochten optekenen: "Zing zoals je het zegt", "Muziek is de taal van het hart" en "Het klinkt zoals je kijkt".

Mevrouw Janssen dankte tot slot, mede namens de heer Ackermans, de organisatie.

Ook pastoor Pisters bleke in zijn slotwoord nog even terug op de avond: de kracht hiervan, lag toch in het sámen zingen, in het sámen beleven en het sámen zijn.

Na afloop van de ruim twee uur durende, maar zeer geslaagde, KIA zochten de deelnemers de gezelligheid op van het Trefcentrum naast de kerk, waar de dames van gastkoor De Maasgalm voor een uitstekende ontvangst zorgden.

H.W.B.J. van de Bergh,
Secretaris Dekenale Koorkring Echt

*Kerkmusicus zijn is een dienstdoende opdracht,
omdat je niet zelf de dienst uitmaakt,
maar omdat er plooibaarheid en alertheid
tegelijk verwacht wordt om tot een goed liturgisch -
muzikaal geheel te komen.
En natuurlijk de prioriteit: vakmanschap."*

(Ben Kahmann, in "Klerke - Werk" (1992)

Jubilea en onderscheidingen

KOORJUBILEA

Esch / Lemiers,	<i>H.Catharina;</i>	Mannenkoor CCK'74 30 jaar op 6-juni-2004.
Heerlerheide,	<i>H.Cornelius;</i>	Par. Zangkoor "St.Caecilia" 165 jaar op 7 november 2004."
Kerkrade, Milsbeek,	<i>H.Vincentius; O.L.Vouw van Altijdd.Bijstand;</i>	Dameskoor 40 jaar november 2004.
Nijswiller,	<i>H.Diyonisiuss;</i>	Dameskoor 35 jaar november 2004.
Venlo, Voerendaal,	<i>H.Hart; H.Laurentius;</i>	Gemengd Kerkelijk Zangkoor "St.Caecila" 125 jaar op 18 september 2004."
		Dameskoor 25 jaar op 16 mei 2004.
		"Gemengd Kerkelijk Zangkoor "St.Caecila" 30 jaar op 20 november 2004."
Wittem,	<i>Rectoraat HH. Alfonsus en Joannes Nepomucenus;</i>	Gemengd Zangkoor Wittem 35 jaar op 12 december 2004.

ONDERSCHIEDINGEN IN BRONS

Abdissenbosch, Brunssum / Langeberg, Eijdsen, Hunsel, Kerkrade,	<i>H.Bernadette; H.Familie; H.Martinus; H.Jac.de Meerdere; H.Petrus-Maria Ten-hemelopneming; H.Lambertus; H.Antonius Abt; H.Pancratius;</i>	Hr. J.van Dael. Mw.J.E.H.Baas, Hr.C.Jansen, Mw.M.J.C.Schils-de Rooij. Mw.L.Houbiers-Peussens. Mw.A.M.C.Geelen.
Kerkrade, Mook, Munstergeleen, Ospel,	<i>O.L.Vrouw Onbevlekt Ontvangen; O.L.Vrouw Onbevlekt Ontvangen; H.Petrus;</i>	Mw.J.Willekes, Hr.H.Willekes. Hr.C.M.G.Haagen. Mw.R.Tax-Meussen. Mw.G.Kramer-Engelen.
Pey - Echt,		Mw.M.Geuns-Scheffers.
Roggel,		Hr.Th.Voorter. Mw.M.G.C.Janssen-Claessen, Mw.G.J.Verstappen-Voermans.
Schaesberg - Landgraaf, Sittard,	<i>HH.Petrus en Paulus; H.Bernadette;</i>	Hr.L.W.J.Pieters. Mw.T.Wilms, Mw.A.Hensgens, Hr.J.Hensgens.
Tegelen,	<i>H.Hart;</i>	Mw.A.Oijen-Peters, Hr.L.Oijen.

Venray,	<i>O.L.Vrouw v. Zeven Smarten, H.Franciscus van Assisië, Chiristus Koning.</i>	Mw.G.M.J.Snijders-Bloemen.
Voerendaal,	<i>H.Laurentius;</i>	Mw.H.L.J.Ramaekers-Lucassen, Mw.M.M.Th.Severens-Den Hollander.

ONDERSCHIEDINGEN IN ZILVER

Abdissenbosch, Amstenrade,	<i>H.Bernadette; O.L.Vrouw Onbevlekt Ontvangen;</i>	Hr.H.van der Veerdonk, Hr.F.Janssen.
Baarlo, Beek,	<i>H.Petrus; H.Martinus;</i>	Hr. J.Kessels. Hr.L.Rutten. Mej.E.H.M.G.Claessen, Mw.E.Chr.J.Bron-Henskens. Hr.J.Th.G.Staaks. Mw.A.Janssen-Bos, Hr.F.Geraads.
Beesel, Belfeld, Blerick-Boekend,	<i>H.Gertrudis; H.Urbanus; Onbevlekt Hart van Maria;</i>	Mw.A.v.d.Homberg-Smits. Mw.P.Laumen, Mw.J.van Sloun. Mw.M.H.Voskuil-Hoevelaken, Hr.L.H.J.Palmen.
Born, Brunssum / Langeberg, Brunssum,	<i>H.Martinus; H.Familie; Onbevlekt Hart van Maria;</i>	Mw.A.M.Dreyer, Mw.M.C.P.Janssen, Mw.M.H.Kouwenberg. Mw.J.M.C.Dohmen-Haan, Mw.C.J.W.Verheijde-Hoenen.
Brunssum,	<i>H.Jozef;</i>	Mw.M.H.M.Heijman-Paulis, Mw.G.E.F.Peters-Schrijnewerkers. Mw.E.W.M.Sterk, Hr.M.M.H.Bouwels. Hr.J.Tubee, Mw.J.van Wijk-Hulcher.
Echt,	<i>H.Landricus;</i>	Mw.Th.Gooren. Hr.R.Steins.
Echt, Egchel, Eygelshoven,	<i>H.Pius X ; H.Jac.de Meerdere; H.Johannes de Doper en Past.v.Ars; H.Augustinus;</i>	
Geleen, Geleen,	<i>H.H.Marcellinus en Petrus;</i>	Hr.W.Banens. Mw.H.H.M.Fox-Thijssen. Mw.L.Vercoulen- van Lierop.
Geulle, Grashoek, Grubbenvorst,	<i>H.Martinus; H.Hart van Jezus; O.L.Vrouw ten Hemelopneming;</i>	
Gulpen,	<i>H.Petrus;</i>	Mw.R.Elissen-Schols, Mw.H.Lalici- Ubachs, Mw.L.Schillings-Mohnen. Hr.M.Strolenberg, Mw.L.Eggen, Mw.T.Hendriks, Hr.P.Jacobs, Hr.J. Merkelbach, Hr.G.Oostveen, Mw.T. Van den Broek, Mw.L.Houben, Mw.M.Konen.
Heerlen,	<i>H.Drieuldigheid;</i>	Mw.A.E.G.Meessen-Hellenbrand. Mw.N.van Hees, Mw.N.Kleykers, Hr.J.Gubbels, Hr.J.de Poel.
Heerlerbaan, Heerlerheide,	<i>H.Jozef; H.Cornelius;</i>	

Heythuysen,	<i>H.Nicolaas;</i>	Mw.A.J.P.Vestjens-Fleuren, Mw.H.M.H.Bollen-Bruysen, Hr.J.Thijssens.
Hoensbroek, Hoensbroek, Hoensbroek,	<i>H.Montfort; St.Jan Evangelist; Federatie: St.Jan Evangelist, H.Montfort, Christus Koning en H.Jozeph; H.Lambertus;</i>	Mw.H.P.G.Albert-Sanders. Hr.G.Wijnen, Mw.J.Schoutrop.
Horst,		Mw. A.F.M.E.Vankan. Mw.A.J.v.d.Muckhof-Verhaegh, Hr.J.Th.Nefkens.
Hout / Blerick, Hulsberg,	<i>H.Joseph; H.Clemens;</i>	Hr.N.Hermans. Mw.Y.Bosten-Koolen, Mw.M. Leistra-Mevis.
Itteren,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.A.Sangen-Horssels, Hr.E.Winkens.
Kerkrade - Holz, Kerkrade, Kerkrade, Kerkrade,	<i>H.Catharina; O.L.Vrouw van Lourdes; H.Vincentius; O.L.Vrouw van Lourdes;</i>	Mw.C.van den Camp-Hermans. Mw.M.Cordewener. Hr.G.van den Broek. Mw.L.Olmeijer, Mw.A.Degens, Hr.P.van Kerkvoort.
Kerkrade, Kerkrade,	<i>H.Lambertus; H.Jozef;</i>	Hr.J.J.M.Goltstein. Hr.J.L.N.Huynen, Mw.J.H.A.Huynen- Ghijsen, Mw.S.M.G.Hendrikx-Herpers.
Kunrade,	<i>O.L.Vrouw van Altijd- durende Bijstand;</i>	Mw.M.Linden-Rijcken.
Landgraaf, Leunen, Limbricht, Linne, Maasbracht-Beek, Maasbree, Maasniel,	<i>H.Barbara; H.Catharina; H.Salvius; H.Martinus; H.Hart van Jezus; H.Aldegundis; H.Laurentius;</i>	Mw.M.v.d. Burgt, Mw.L.Schreyen. Hr.G.Josten. Hr.P.Beusen, Hr.W.Schrijen. Mw.L.Clijsters-Muysers. Mw.G.Weijzen-Dukers, Hr.J.Heijnen. Hr.J.Peeters. Mw.C.M.W.Ermens-Verhagen, Mw.G.M.Heymann-Beckers, Mw.G.J.Naus-Thijssen.
Maastricht,	<i>H.H.Anna en Lambertus;</i>	Mw.R.Niessen, Hr.G.van den Beuken.
Maastricht,	<i>H.Theresia;</i>	Mw.A.J.Franssen-Gerardu,
Maastricht,	<i>Koepelkerk;</i>	Mw.E.M.H.Castermans-Kerckhoffs. Mw.M.F.L.M.van Buul-Van Zon, Mw.J.W.M.Claessens-Besselink.
Maastricht, Maastricht, Margraten, Mechelen,	<i>St.Pieter o/d Berg; H.Jozef; H.Margarita; H.Johannes de Doper;</i>	Mw.P.Groenendijk. Mw.I.Hermse. Hr.J.Bessems.
Meers, Meerssen,	<i>H.Jozef; H.Joseph - Arbeider;</i>	Hr.J.P.J.Lindelauf. Hr.G.F.C.Hochstenbach. Mw.J.Habets-Clermons, Mw.A.Akkermans-Hendrix.
Meerssen, Melick,	<i>H.Bartholomeus; H.Andreas;</i>	Mw.G.Neven-Voncken, Hr.J.Willems. Hr.G.Janssen.

Melick,	<i>H.Andreas;</i>	Mw.C.C.Peters-Kessels, Mw.B.Poels, Mw.E.C.M.Verstraelen- van Ool. Hr.Th.Philips.
Merkelbeek, Milsbeek,	<i>H.Jozef; O.L.V.A.B.</i>	Mw.M.Albers, Mw. B.Banken, Mw.Tr. Bisschop, Mw.M.Kamps, Mw.N.Kerkhoff, Mw.R.Wijnhoven. Mw.M.Megens, Mw.D.Schijven. Hr. L van Pol.
Molenhoek, Montfort, Mook, Munstergeleen, Nederweert-Eind,	<i>O.L.Vrouw van Smarten; H.Catharina; H.Antonius Abt; H.Pancratius; H.Gerardus Majella;</i>	Mw.A.Piepenbrock-Wijers. Mw.M.Muijters-Kurvers. Mw.Tr.Terium-Vaes, Mw.N.Beerens- van Dijk.
Neer,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.W.G.van Gansewinkel-Custers, Mw.M.J.Geraets-Rooijackers.
Nieuwstadt, Nijswiller, Oost - Maarland,	<i>H.Johannes de Doper; H.Dijonisius; H.Joseph;</i>	Mw.M.Aalbrecht, Mw.Tr.Urlings. Mw.L.Savelberg-Smeets. Mw.A.Beckers-Snoep, Mw.Th.Schutz - Maintz.
Ospel, Pey - Echt, Posterholt, Puth, Reuver,	<i>O.L.Vrouw Onbev. Ontv.; O.L.Vrouw Onbev. Ontv; H.Matthias; H.Petrus Canisius; H.Lambertus;</i>	Hr.T.Hoebe. Mw.Bongarts-Ramakers. Mw. S.v.Heel-Smeets, Hr.P.v.d. Boom. Mw.A.Stevens, Hr.W.Stevens. Hr.C.P.A.Vaessen, Hr.W.P.H.Levels, Hr.A.W.Hendriks.
Rothem, Schimmert, Simpelveld, Sittard / Overhoven, Sittard, Sittard, Sittard,	<i>H.Hart van Jezus; H.Remigius; H.Remigius; H.Hart; H.Petrus; H.Bernadette; Christus Hemelvaart;</i>	Mw.T.Stallenberg. Mw.A.L.M.Speetjens. Mw.F.Lipperts, Mw. W.Smeets. Mw.G.J.Bruls-Hochstenbach. Hr.B.Winkel. Mw.J.Schutgens.
Spekholzerheide, Stein / Kerensheide, Swalmen, Swartbroek, Tegelen, Thorn,	<i>H.Martinus; H.Jozef; H.Lambertus; H.Cornelius; H.Martinus; H.Michael;</i>	Hr.T.Leinders, Mw.W.Winants, Mw.M.Tobben, Mw.J.de Koning. Mw.E.G.Ritzen-Damoiseaux. Mw.A.M.Pansters-Coenen. Mw.T.Terentiewa, Hr.F.van Gemert. Mw.M.C.H.Laveaux-Huyskens. Mw.M.Peters-van Wessel.
Ubachsberg, Valkenburg a/d Geul, Velden,	<i>H.Bernardus; H.H.Nicolaas en Barbara; H.Andreas;</i>	Mw.C.Coolen-Parren, Mw.Tr.Meijster; Mw.M.Geusen-Halmans. Mw.G.J.P.Lammeretz.
Venlo,	<i>H.Hart;</i>	Mw.R.Curvers-Lennards. Hr.J.van Keeken, Mw.N.Simons-de Jong. Mw.H.L.Straatman, Mw.P.A.M.Nas, Mw. W.A.J.Kok, Mw.M.J.M.J.Fila, Mw.S.P.J.Munten, Mw.A.Groenewoud, Mw.Th.G.Thijssen, Mw.M.M.Hendrikx, Mw.C.J.W.Lammen, Mw.H.W.Hovens, Mw.L.A.M.Engelen.

Venlo,	<i>H.Hart;</i>	Mw.H.P.M.Broks-Thurlings.
Venray,	<i>H.Petrus Banden;</i>	Mw.M.Klabbers-Thuyls, Hr.M.van den Brand, Hr.P.Lenssen.
Ven-Zelderheide,	<i>H.Antonius Abt;</i>	Hr.M.G.M.Brouwers.
Ysselsteyn,	<i>H.Oda;</i>	Hr.J.Born, Mw.M.Vollenberg-Baten.

ONDERSCHIEDINGEN IN GOUD

Beegden,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.H.W.C.Franssen-Sonnemans.
Beek,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.H.N.M.Lempens-Martens, Mw.C.M.Vranken-Martens, Mw. S.P.J. Vroemen-Tetteroo, Mw.M.H.G.Tijhuis- Coumans, Mw.H.M.E.Romans, Mw. A.M.L. Banser-Huijnen. Hr.H.J.G.Ottenheim.
Beesel,	<i>H.Gertrudis;</i>	Mw.H.T.M.Lahaije-Ramakers.
Berg en Terblijt,	<i>H.H.Monulphus en Gondulphus;</i>	Mw.N.Clement.
Born,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.J.van Nispen.
Brunssum,	<i>Onbevl. Hart van Maria;</i>	Mw.P.C.Kortekaas-Wessels.
Brunssum,	<i>H.Jozef;</i>	Mw.S.Plusquin-Borremans.
Eijsden,	<i>H.Martinus;</i>	Hr.J.Ruijters.
Esch / Lemiers,	<i>H.Catharina;</i>	Hr.P.J.G.Kerkhofs.
Geleen,	<i>Christus Koning;</i>	Mw.R.Hoedemakers-Jorissen.
Geleen,	<i>H.H.Marcellinus en Petrus;</i>	Mw.M.Jantzen, Mw.F.Maenen, Mw. E.Frosch.
Heerlen,	<i>H.Drievaldigheid;</i>	Mw.C.Witteveen.
Heerlen,	<i>H.Anna;</i>	Mw.R.L.M.Bosch.
Heerlen,	<i>H.Pancratius;</i>	Mw.C.M.W.Bosman-Hoeppermans, Mw. M.J.H.Langen-Hoeppermans.
Heythuysen,	<i>H.Nicolaas;</i>	Mw.W.C.Tegenbosch-Minten.
Hoensbroek,	<i>O.L.Vr.Maagd der Armen;</i>	Mw.R.Erven-de Groot.
Horn,	<i>H.Martinus;</i>	Mw.A.Dorssers-Feyen.
Horst,	<i>H.Norbertus;</i>	Mw. Verhaegh, Mw. van de Beuken.
Kerkrade,	<i>H.Petrus / Maria Ten- hemelopneming;</i>	Mw.E.Bladt.
Kerkrade,	<i>H.Vincentius;</i>	Mw.L.Bosch, Mw.M.van Venrooy, Mw.N.Waltmans.
Kerkrade,	<i>De Blijde Boodschap;</i>	Mw.E.Hofman-Janssen.
Kerkrade,	<i>H.Petrus; Chevremont.</i>	Hr.J.H.M.Herpers.
Koningslust,	<i>H.Hart van Maria;</i>	Hr.Sj.Lormans 50 jaar koorzang.
Kunrade,	<i>O.L.V.A.B.;</i>	Hr.P.Visschers.
Landgraaf,	<i>H.Barbara;</i>	Mw.F.Waegemans.
Landgraaf,	<i>H.Familie;</i>	Hr.A.J.Hermans.
Limbricht,	<i>H.Salvius;</i>	Hr.P.Lebon organist, Mw.P.Haustermans.
Lottum,	<i>H.Gertrudis;</i>	Hr.Fr.van Dijk.
Maasbracht-Beek,	<i>H.Hart van Jezus;</i>	Mw.M.A.Creemers-Romeijnders.

Maastricht, Maastricht,	<i>H.H.Anna en Lambertus; Koepelkerk;</i>	Hr.H.Oudmans. Mw.C.G.P.Bessems-Winkeler, Mw.J.P.M.Muytjens-Kengen. Hr.P.Weyzen. Mw.C.Pasmans. Mw.M.Notten-Biesman. Mw.J.Belleflamme-Gubbels, Hr.J.Maassen, Hr.G.Ramakers. Mw.L.Hustinx-Kuilers. Mw.D.J.Smeets-Dirkx, Hr.M.J.Berben. Hr.H.van Maastrigt en Mw.G.van Maastrigt. Mw.E.Vanhommerig. Hr.P.Warnier. Hr.H.van Hulsen, Mw.M.van Hulsen- Bijlmakers, Mw.A.Peeters-v/d Asdonk. Hr.L.W.Geraads. Mw.C.E.Kusters-Corten. Mw.M.H.G.Troquet-Hermans. Mw.I.Elle. Hr.J.Maas. Hr.P.J.Corsten. Mw. A.E.Terwint-Pawlak, Mw.M.A.J.de Bock-Wolfs. Hr.W.J.J.Hamers en de Hr.J.H.Haesen 50 jaar koorzang, Mw.L.E.Pvan de Laar.
Maastricht, Maastricht, Maastricht, Margraten,	<i>St.Pieter - beneden; H.Joannes Bosco; H.Servatius; H.Margarita;</i>	
Munstergeleen, Neer, Nieuwstadt,	<i>H.Pancratius; H.Martinus; H.Johannes de Doper;</i>	
Oirsbeek, Oost - Maarland, Ospel,	<i>H.Lambertus; H.Joseph; O.L.Vrouw Onbevl.Ontv.;</i>	
Reuver, Scharn, Schimmert, Sittard, Sittard, Swartbroek, Treebeek,	<i>H.Lambertus; H.Antonius van Padua; H.Remigius; H.Bernadette; Christus Koning; H.Cornelius; H.Barbara;</i>	
Ubachsberg,	<i>H.Bernardus;</i>	
Valkenburg a/d Geul, Venlo, Weert, Weert, Wittem,	<i>H.H.Nicolaas en Barbara; H.Hart; Onbevl. Hart van Maria; H.Martinus; Rectoraat H.H. Alfonsus en Joh.Nepomucenus;</i>	Mw.G.David-Tanschak. Hr.A.J.J.Hendricks. Mw.J.Oudenaarde; Hr.G.Veltmaat.
Ysselsteyn,	<i>H.Oda;</i>	Mw.M.G.Kohl-Willems, Mw. G.H. Bessems-Jacobs, Hr.J.Cremer. Mw.M.Strijbbs-v.d.Berkmortel.

OVERIGE HULDINGEN d.m.v. EREDIPLOMA en/of KAARS.

Belfeld, Born,	<i>H.Urbanus; H.Martinus;</i>	Hr.PL1ücker 50 jaar koorzang. Hr.M.Donnars 50 jaar koorzang en de Hr.N.Schmeitz 60 jaar koorzang. Hr.H.J.Reintjes 60 jaar koorzang. Hr.A.Winteraeken 50 jaar koorzang. Hr.J.H.Laumen 50 jaar koorzang. Hr.J.Kokkelmans 70 jaar koorzang.
Broekhuizen, Echt, Echt, Eys,	<i>H.Nicolaas; H.Landricus; H.Pius X ; H.Agatha;</i>	

Geleen,	<i>H.H.Marcellinus en Petrus;</i>	Mw.M.Jorissen-Janssen en Hr.D.Eussen 65 jaar koorzang.
Gulpen,	<i>H.Petrus;</i>	Hr.A.De Bie, Hr.J.Dierick en Hr.H.Kuipers, allen 50 jaar koorzang.
Heel,	<i>H.Stephanus;</i>	Hr.J.Scheepers 50 jaar koorzang.
Heerlen,	<i>H.Anna;</i>	Hr.J.L.H.Robbertz 60 jaar koorzang.
Hegelsom,	<i>H.Hubertus;</i>	Hr.H.J.Kellenaers 50 jaar koorzang.
Heibloem,	<i>H.Isidorus;</i>	Hr.P.Nelissen 50 jaar koorzang.
Horn,	<i>H.Martinus;</i>	Hr.A.Hamans 50 jaar koorzang.
Leveroy,	<i>H.Barbara;</i>	Hr.J.Corsten 60 jaar koorzang en Hr.A.Meuwissen 50 jaar koorzang.
Maastricht,	<i>H.Theresia;</i>	Hr.P.J.G.Gense 50 jaar koorzang.
Reuver,	<i>H.Lambertus;</i>	Hr.P.J.A.Pouls 60 jaar koorzang.
Sittard,	<i>Christus Hemelvaart;</i>	Mw. B.Smits 50 jaar koorzang.
Slenaken,	<i>H.Remigius;</i>	Hr.G.Moonen 50 jaar koorzang.
Tegelen,	<i>H.Martinus;</i>	Hr.K.Ververgaart 70 jaar koorzang.
Tegelen,	<i>H.Hart;</i>	Hr.P.van Leuven 50 jaar koorzang.
Velden,	<i>H.Andreas;</i>	Hr.J.Berden 60 jaar koorzang en de Hr.K.Dirkx 65 jaar koorzang.
Venlo,	<i>H.Hart;</i>	Hr.A.Munten 65 jaar koorzang en de Hr.Th.A.J.Notermans 50 jaar koorzang.

ERETEKENEN VOOR BIJZONDERE VERDIENSTEN

Eys,	<i>H.Agatha;</i>	Hr.L. van Mullekom.
Heerlerheide,	<i>H.Cornelius;</i>	Hr. E.L'Ortye.
Houthem /		
St.Gerlach,	<i>H.Gerlachus;</i>	Hr. J.Soons, Hr.M.Voncken.
Kerkrade,	<i>H.Lambertus;</i>	Hr.H.Loop.
Munstergeleen,	<i>H.Pancratius;</i>	Hr.L.Damoiseaux.
Ospel,	<i>O.L.Vrouw Onbev. Ontv.;</i>	Hr.H.Sieben.
Roosteren,	<i>H.Jacobus de Meerdere;</i>	Hr.P.Widdershoven.
Sittard,	<i>H.Antonius van Padua;</i>	Hr.Fr.Levels.
Velden,	<i>H.Andreas;</i>	Hr.K.Dirkx.

*Het diocesaan bestuur wenst alle hiervoren vermelde
koren en koorzangers
van harte proficiat met de hun toegekende onderscheiding
vanwege hun kerkmuzikale trouw aan de lofzang Gods.*

Het jaar van de Doop

2004



Lino : Wiel Meertens
Tekst : G.G.

**Herboren uit water en Geest geroepen
tot bezielend zingen,
tot zingend geloven,
vol van Gods levensadem
opgenomen in de vierende kerkgemeenschap.**

